

L'ÉCHO de FRONTENAC

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

ORGANE de LA VILLE de LAC-MEGANTIC et de la REGION

19e année No 44

Imprimé à St-Joseph-de-Beauce, jeudi, 19 août 1948

L-Philippe Poulain, directeur

Les travaux de voirie se continuent nombreux dans la province

Des réfections s'imposent en ce lendemain d'élections.

Il nous a été donné l'occasion d'effectuer quelques randonnées sur les routes provinciales, ces jours derniers, soit peu après la grande campagne électorale qui s'est terminée, on le sait, par un triomphe éclatant du Gouvernement de l'Union Nationale, de l'honorable Maurice Duplessis. Nous avons été frappés par l'envergure des travaux qui se continuent présentement en maints endroits de la province. Nous nous sommes rappelés facilement les déclarations qui nous étaient faites au cours de la récente campagne, par les orateurs de l'Union Nationale qui déclaraient, à plus d'une occasion, que la méthode adoptée par l'Union Nationale était celle de poursuivre des travaux de voirie aussi bien immédiatement après les élections qu'avant la lutte électorale où dans l'attente de cette dernière. La population de la Province de Québec est donc en mesure de réaliser, plus que jamais aujourd'hui, qu'elle n'a pas été trompée; que son choix du 28 juillet a été des plus judicieux, puisque le Gouvernement de l'Union Nationale, continue, sans arrêt, la poursuite de travaux gigantesques et ce, partout dans la Province. Souignons, chez ceux qui nous intéressent de plus près, les travaux présentement effectués dans le comté de Frontenac, ces autres travaux de voirie qui se font actuellement dans le comté de Mégantic, dans le comté de Beauce, sur la route No 1.

Dans notre comté, des travaux d'asphalte se poursuivent fébrilement. Sous peu, en effet, la route Stornoway-Lac-Mégantic, sera terminée en asphalte, après quoi, dès cet automne, les chemins de plusieurs villages seront recouverts en asphalte. A St-Gédéon, toujours dans Frontenac, des travaux commenceront sous peu, en vue d'améliorer la route 24. Sur la route reliant Lac-Mégantic, à St-Augustin de Woburn, des travaux de voirie viennent d'être commencés et sur cette artère allant jusqu'aux lignes américaines, des travaux d'une valeur de \$50,000.00 seront effectués; on prépare actuellement la pose d'asphalte, laquelle on veut compléter sous le plus bref délai possible.

Ajoutons que, de son côté, M. Conrad Brassard, entrepreneur, de notre ville est à parachever l'exécution de son contrat sur la route St-Evariste-St-Méthode. Il n'y a pas de doute possible, le gouvernement de l'Union Nationale y est allé avec franchise et sincérité puisque rarement, nous n'avons connu, au lendemain d'une élection, un tel élan dans le domaine de la voirie, et, notre population est à même de constater la différence énorme existant entre les deux méthodes, celle des libéraux qui disaient tous travaux au lendemain de l'élection et celle des nationaux qui continuent à une allure accélérée ces travaux dans toutes les sphères de leurs activités.

Un enfant reçoit une ruade en pleine figure

Un bien pénible accident est arrivé à St-Samuel, il y a quelques jours et l'enfant qui en a été victime aurait pu trouver une mort instantanée. Marie-Jeanne, une jeune fille, fillette de 2 ans, enfant de M. et Mme Léandre Gendron, de cette paroisse était à s'amuser avec sa sœur jumelle, Marie-Mathe, dans la cour de ses parents, non loin de la maison, lorsque toutes deux décidèrent de se rendre à l'écurie et d'y pénétrer. Tous les animaux étaient dans les pâtures, à ce moment-là, excepté un cheval qui, à cause de la grande chaleur ou des mouches, était allé se réfugier dans l'étable. On suppose que la petite a tenté de toucher aux pattes du cheval ou de l'effrayer d'une manière quelconque, provoquant une ruade qui l'atteignit en pleine figure.

La petite sœur de la victime témoin de ce qui venait de se passer, accourut en toute hâte auprès

de ses parents, tentant d'expliquer le plus clairement possible, le malheur qui venait d'arriver. En dépit de ses deux années, elle réussit à attirer ses parents vers l'étable où ces derniers trouvèrent la petite Marie-Jeanne, privée de connaissance et baignant dans son sang.

Le docteur Georges-Edouard Durand, de St-Samuel fut mandé en toute hâte et constatant que l'enfant avait eu la mâchoire fracturée et les dents cassées, la transporta à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic. On procéda à l'extraction des dents brisées, remplaça la mâchoire, pratiquant quelques points de suture à la bouche. L'état de la victime est aujourd'hui rassurant bien que l'enfant ait été très souffrante durant quelques jours, on le comprendra.

Nous sympathisons avec les parents de la fillette.

BENEDICTION DE CLOCHES, DIMANCHE, A NOTRE-DAME DE LA GUADELOUPE

Une belle fête paroissiale et religieuse se déroulera, dimanche prochain, le 22 août, dans une paroisse de Frontenac, Notre-Dame de la Guadeloupe. C'est à l'occasion de la bénédiction d'un carillon de trois cloches, que cette manifestation aura lieu, à 3 heures de l'après-midi. C'est Monseigneur Alfred Chamberland, p.d., qui présidera la cérémonie. A 5 h. 30, il y aura souper champêtre, sous le bosquet, terrain de la salle. A 8 heures suivra une soirée-bazar, au cours de laquelle on pourra s'amuser très joyeusement tout en encourageant les oeuvres paroissiales. Il y aura concert par la fanfare de St-Alphonse de Thetford. Invitation aux paroissiens de Lac-Mégantic et des autres endroits de la région à assister à cette fête paroissiale et religieuse de dimanche prochain.

Les régates sur le lac Mégantic suscitent un vif intérêt

Tous ceux et celles qui ont été témoins de cet événement sportif, sans précédent chez nous, ont passé d'intéressantes heures autour de notre lac, samedi et dimanche derniers. — Assistance pas assez nombreuse.

En publiant cette semaine les échos du bel événement sportif dont notre lac et ses abords ont été le théâtre samedi et dimanche derniers, nous voudrions pouvoir dire que les régates de Lac-Mégantic ont été à tous les points de vue, un succès complet. Malheureusement, s'il est vrai que l'événement dont nous parlons ici a été fort intéressant, qu'il a demandé des heures, des semaines, des mois de préparatifs; que ses organisateurs n'ont rien ménagé pour en faire un succès; qu'une publicité intense, intelligente et bien faite a porté les échos de cette nouvelle partout dans notre province, plus loin, au-delà même de nos frontières, il n'est pas moins vrai que l'assistance qui a favorisé les régates de dimanche aurait pu être beaucoup plus nombreuse. Les quelques milliers de personnes qui ont assisté aux différentes phases des régates ne sont pas moins retournées chez elle satisfaites, heureuses de ce qu'elles avaient vu, entendu et applaudi.

C'est le Syndicat Touristique Frontenac-Wolfe, dont M. Florian Fortin de Lambton est le secrétaire-gérant, qui avait pris l'initiative de cette organisation, avec la coopération des autres membres du Syndicat et de quelques autres citoyens de chez nous. Un expert en la matière, le capitaine J.-A. Legault, et son organisation La Commodore Boating & Racing Association, de Montréal, avaient assumé la direction technique des régates. Voici les noms des personnes de Lac-Mégantic qui figureraient au programme et qui remportèrent des succès et... des prix au cours de la journée de samedi:

Course à la nage: garçons: Donald Levesque et Réginald Marceau;
Course à la nage: Hommes: David Stearns et Clovis Poulin;
Plongeon: Garçons: Donald Levesque et Réginald Marceau;
Plongeon: Hommes: Clovis Poulin, David Stearns;
(suite à la page 8)

Le Crédit Social demeure au pouvoir en Alberta

En religion

On sait que l'Alberta était en campagne électorale depuis quelques semaines. Cette campagne, elle s'est terminée mardi, le 17 août, par la réélection pour la quatrième fois en 13 ans du Crédit Social dont le chef, âgé de 40 ans, est l'honorable Ernest-C. Manning. Ajoutons ici que l'honorable M. Manning a été le successeur de feu William Aberhart, le fondateur du parti dans cette province.

Le Crédit Social a fait élire dans cette élection, 48 candidats sur 57 sièges. Les autres sièges sont ainsi partagés: 1 libéral, 1 indépendant, 1 C.C.F. et la balance, douteux.

Il est à noter que le vote obtenu aux récentes élections de l'Alberta est l'un des moins considérables jusqu'ici connu dans cette province. Les nouvelles annonçaient que seulement un faible pourcentage des 450,000 électeurs inscrits aux listes, se sont rendus aux urnes mardi. Le chef libéral M. Harper Prowse fut élu dans son comté, cependant que M. Elmer Roy, chef du C.C.F. remporta aussi la victoire dans sa division.

Prochain mariage

Samedi, prochain, le 21 août, à Montréal, sera béni le mariage de M. Adélar Dupuis, fils de M. et Mme Herménégilde Dupuis, de notre ville, à Mademoiselle Dola Vaillancourt d'Ottawa. Le futur couple visitera le nord de Montréal puis viendra visiter leurs parents de Mégantic le 28 août. A cette occasion, une réception leur sera donnée à la demeure de M. et Mme Herménégilde Dupuis, où un succulent souper leur sera servi. Au soir du même jour, il y aura réunion au Mess du Régiment de la Chaudière. Le nouveau couple partira ensuite pour aller demeurer dans la métropole.

Nos meilleurs vœux de bonheur.

Naissance

Le 14 du courant est née Marie-Florence, Sylvia, Louise, enfant de M. et Mme Léo-Paul Turcotte. Baptisée le 17, l'enfant a eu pour parrain et marraine, M. et Mme Florent Turcotte. Porteuse Mme Robert Roy.
Nos félicitations.

SUR LE PONT D'AGNES

Le rideau est tombé sur le théâtre des régates, pendant que le silence succédait au vrombissement des moteurs sur notre lac.

On eut die de notre lac, dimanche dernier, qu'il s'était transformé en une bourdonnante ruche d'abeilles.

Sur eau, sur terre et dans l'air, il y avait de l'animation, des propos gais, de la joie.

Nos étudiants admettront avec nous que le prochain grand événement qui provoquera le plus de déplacements, se sera la rentrée des classes.

Depuis ce temps-là, sa chaloupe à rames ne semble pas avoir pour lui, son attrait habituel.

Si les poissons pouvaient se souvenir, l'événement nautique qui se déroulait récemment sur notre lac n'échapperait pas facilement à leur mémoire.

Lorsque nous est venue l'expression "heureux comme des poissons dans l'eau", les engins de pêche de toutes sortes, les plages et leurs amusements, les régates particulièrement n'étaient pas connus.

Ces MOT eurs avaient, eux aussi, leur MOT à dire.

En plaçant dans son univers, cinq fois plus d'eau que de terre, le Créateur agissait avec sagesse. Le bain forcé est rargment un signe de faiblesse.

Il ne reste guère plus, à nos amis, les étudiants que deux fois dix jours, avant la rentrée des classes.

La chanson ne dit pas qu'en motocycte aussi, on peut être heureux "comme des poissons dans l'eau, sur le plancher des vaches".

Y en aura-t-il un, parmi nos amateurs de balle au camp, qui se sentira capable de relever le gant... et surtout le bâton de Babe Ruth que la mort vient à son tour de frapper?

En Alberta, MANning remains the desired MAN.

On nous informe qu'en certains endroits, les sauterelles pénètrent dans les maisons; ne pourraient-elles pas ces visiteuses, de l'ordre des orthoptères, régler dans leur propre champ d'actions, leurs problèmes d'alimentation.

Les présentes vacances aussi devaient passer, mais personne ne pouvait soupçonner qu'elles passeraient aussi vite!

Les confrères admettront avec nous que leur vitesse n'a eu d'égal que celle de la semaine des imprimeurs.

Le Dr G.-Ed. Durand s'établit à St-Samuel

Dans une récente édition, notre journal annonçait l'admission à la pratique de la médecine, de M. Georges-Edouard Durand, fils de M. et Mme Jos. V. Durand, de notre ville. Il nous fait plaisir d'apprendre, cette semaine, que Monsieur Durand vient d'ouvrir son bureau dans un de nos villages voisins, St-Samuel de Frontenac. Le Docteur et Madame Durand sont aujourd'hui installés dans leur nouveau milieu. Nous leur souhaitons le plus complet succès.

Au Conseil Municipal

Séance du lundi, 16 août

A sa dernière séance de lundi soir, notre conseil était représenté par Son Honneur le maire Conrad Brassard qui a présidé la réunion, MM. les échevins Emile Cloutier, Rosaire Fortin, Camille Ethier, Cyrille Blais, Henri Latulippe et son assistant-greffier, M. Léo Michaud. Ce dernier, la prière récitée fit la lecture du procès-verbal de la dernière réunion lequel fut accepté par une résolution dont le proposeur était l'échevin Ethier et le second, l'échevin Fortin. Adopté.

Avant d'offrir à nos lecteurs le détail des délibérations de la dernière réunion, qu'il nous soit permis de noter la présence, au nombre des membres de notre administration municipale, lundi soir, de M. Onésime Brulotte, le gérant municipal récemment engagé. Monsieur Brulotte occupera dorénavant son siège sur le théâtre parmi les membres du conseil de ville.

Monsieur Michaud fait la lecture des comptes au sujet desquels demandes de renseignements sont faites. Tous sont acceptés sur proposition de l'échevin Ethier, secondé par l'échevin Fortin. Adopté.

L'échevin Ethier fait remarquer à l'effet d'informer le public que le gérant municipal a droit, tout comme un autre membre du conseil d'exercer sa part de surveillance de direction et de contrôle, dans tous les différents départements que nous connaissons à l'administration municipale. L'échevin Ethier dit toute l'importance qu'il y a de faire connaître au public que le gérant a "pleine et entière responsabilité dans ces différents domaines, excepté chez le trésorier."

Répondant à deux télégrammes que lui a fait parvenir la ville, la compagnie Shawinigan Water and Power informe cette dernière que la dite ligne de distribution pourra être complétée vers le 15 septembre.

Lue une lettre de M. Emile Morin, sous-ministre des Affaires Municipales, informant le conseil qu'il sa demande, les dates de paiement d'intérêts sur un certain nombre de débetures, règlement No 176 ont été modifiées par un arrêté ministériel.

Lue une lettre de M. J. A. Blanchette, député de Compton, dans laquelle ce dernier prend note de la demande réitérée de la ville, de faire un port d'entrée de son aéroport actuel. Il se propose de renouveler ses instances auprès des autorités compétentes, aussitôt que l'occasion sera favorable.

Un groupe de citoyens du rang de la Chaussée, dans une requête qu'ils adressent au conseil, sollicitent le service de l'électricité. Ils rappellent que cette demande a été faite à l'électricien de la ville qui leur a laissé entendre qu'avec la coopération et en brochant leur maison, qu'ils pourraient espérer avoir ce service pour cet automne. Ils attendent une réponse.

L'échevin Blais ajoute que cette serait possible de leur accorder dès cet automne, ce qu'ils nous demandent?

M. le Maire: Nous allons leur répondre et leur dire que nous sommes à discuter de la chose en vue de régler cette question.

Un des requérants qui est dans la salle appelle la demande déjà formulée et il souligne que la grande majorité des intéressés ont signé la requête et que même s'il y a encore des citoyens qui n'ont pas

signé, ils ne sont pas nombreux et il croit qu'on ne devrait pas hésiter plus longtemps à cause de ces quelques personnes.

Le maire réplique que ce ne sera pas long; qu'on a fait venir un arbitre de Québec pour régler les différends encore existants. L'échevin Fortin expose en quelques mots, cette question au gérant, M. Brulotte.

L'échevin Blais ajoute que cette question, on veut la régler et qu'on peut leur garantir ce règlement pour cet automne. L'échevin Latulippe est de cet avis, ajoutant qu'il est dans l'intérêt de la ville, de régler cette question le plus tôt possible.

Lue une lettre de M. Emile Piché dans laquelle, l'ingénieur-en-chef de la chaussée sollicite un salaire augmenté. Il parle de l'augmentation du coût de la vie, de ses fonctions, de ses 43 années de services; il dit qu'il est forcé de travailler le dimanche, la nuit, etc. réclamant le prix de tout électricien \$1.00 de l'heure.

Le maire rappelle que l'an dernier, répondant au désir de Monsieur Piché, la ville a effectué des réparations à sa résidence; que ces dernières devaient être de \$150.00 environ, se sont élevés à \$600.00 et qu'aujourd'hui, il ne devait pas être question d'augmentation de salaire "Quoiqu'il en soit, dit le maire, on verra à ça."

Le conseil prend connaissance du rapport des activités au département de la police durant la période des mois de mai, juin et juillet. On pourra lire dans une autre colonne la teneur du rapport en question.

Le maire demande s'il y a dans la salle des personnes qui ont des demandes à faire. M. Jos. Grondin dit qu'il avait déjà fait parvenir une requête à la ville, sollicitant le service d'égoûts.

Le maire Brassard répète à Monsieur Grondin dit dans son cas à ce sujet, soit que la ville attend de pouvoir se procurer les matériaux nécessaires; que l'on en aura pour deux ans avant de se procurer ce dont on a besoin pour répondre à toutes les demandes. Monsieur Grondin dit que dans son cas il s'agit de quelque chose de pressant. L'échevin Fortin dit qu'il est un peu au courant de la demande de Monsieur Grondin et il en fait l'exposé plus en détail; il fait une suggestion à l'effet de solutionner d'une manière le problème. Le gérant de la ville, Monsieur Brulotte y va de quelques suggestions en vue d'accommoder tout le monde lorsqu'on pourra se procurer du ciment; le maire rappelle que la ville a placé une commande de un char de ciment en février et qu'elle en attend toujours l'expédition. L'échevin Latulippe informe ses collègues que si la ville est intéressée, il est en mesure de lui en obtenir 15,000 sacs de ciment. Le maire dit que si tel était le cas, la ville serait intéressée à faire cet achat au complet, moyennant bien entendu, un prix raisonnable.

L'échevin Latulippe informe ses collègues que M. Wilfrid Fillion, rue Joliette, n'a pas d'eau et qu'il n'a pas, non plus, de service d'égoûts, depuis qu'il est bâti, il y a un an et demi.

L'échevin Cloutier y va d'un renseignement relativement à ce cas. L'épouse de ce citoyen est malade; il y a sept enfants au foyer et on ne peut se procurer de l'eau autrement que de l'aller chercher à la chaudière. Le conseil admet toute l'urgence d'une telle situation et signé la requête et que même s'il y a encore des citoyens qui n'ont pas

(suite à la page 6)

Le Nettoyage Moderne Enrg.

VOUS OFFRE SES SERVICES

Faites rafraichir l'apparence de votre linge. Nous effectuons promptement et à votre satisfaction tout nettoyage quelle qu'en soit la nature. Nous recevons et livrons votre linge à votre domicile même. — Téléphones à 126-J.

THEOPHILE VALLEE

propriétaire

151a, rue Frontenac

Lac-Mégantic, Qué.

PÂTISSERIE MAURICE

Mme P. Laverdière & Fils, propriétaires

informe la population de Lac-Mégantic et des environs que leur pâtisserie est en opération depuis quelque temps déjà, et qu'elle offre toutes les variétés de délicieuses pâtisseries françaises.

Achetez donc chez-nous : GÂTEAUX DE NOCES, AUTRES GÂTEAUX, dans tous les genres feuilletés, TARTES, BEIGNES, etc.

Nous venons de recevoir une machine moderne pouvant confectionner 40 douzaines de beignes à l'heure. Demandez donc nos beignes délicieux et frais : AU CHOCOLAT, AU SIROP D'ERABLE et PLAIN.

Deux pâtisseries d'expérience à votre service.

196, rue LAVAL
Juin 24 — Sept 24

Tél.: 124-M

LAC-MEGANTIC

AU SERVICE DE LA POPULATION DE

LAC-MEGANTIC

et du district environnant

DURANLEAU & JALBERT

130, rue Laval LAC-MEGANTIC Tél.: 190-R



DIRECTEURS DE FUNERAILLES

Corbillard moderne

SERVICE D'AMBULANCE

Tél.: Lac-Mégantic

190-R

M. Roméo DURAND, avantageusement connu à Lac-Mégantic et dans toute la région fondateur-gérant de la succursale de Lac-Mégantic de Duranleau & Jalbert.

Salon mortuaire gratuitement mis à la disposition de la famille éprouvée. Spacieux et absolument moderne. Situé à 130, rue LAVAL.

A notre bureau-chef de Sherbrooke, il nous fera toujours plaisir de nous mettre à la disposition des familles de Lac-Mégantic et de la région. En tout temps adressez-vous à l'endroit suivant:

135 rue KING-EST Tél.: 505 SHERBROOKE

(En face de l'Hôpital St-Vincent de Paul)

Dans les registres de Notre-Dame de Fatima

Baptêmes

Le 22 juillet a été baptisée Marie, Simonne, Aline, fille de Adrien Perreault et de Lucia Bélanger. Parrain Antonio Audet, marraine, Simonne Perreault, oncle et tante de l'enfant.

Mariage

Le 24 juillet, M. l'abbé Maurice Luc bénissait le mariage de M. Roger Dionne, fils de M. Jean-Baptiste Dionne à Mlle Jacqueline Boucher, fille de M. et Mme Alfred Boucher. Les pères respectifs leurs servaient de témoins.

Sépultures

Le 23 juillet a été inhumée Dame Aurore Plante, épouse de M. Olivier Gingras. Elle était âgée de 39 ans. M. l'abbé Paul-Emile Morin officiait. MM. les abbés Lucien Boulé et Maurice Luc agissaient comme diacre et sous-diacre.

Le 24 juillet a été inhumée Dame Aurora Bisson, épouse de M. Elzéar Roy. Elle était âgée de 54 ans. M. le curé Paul-Emile Morin officiait assisté de MM. les abbés Boulé et Luc comme diacre et sous-diacre.



Le Matin
Avez-vous votre estomac, votre foie, vos reins en absorbant à jeun un grand verre de Lithinés Groc formule n° 33. — Vous voilà désintoxiqué et en place pour une dure journée de labeur.

A MIDI, toute la famille, petits et grands, bien portants ou malades, se maintiendra en bonne santé en buvant pendant les repas cette eau minérale de table et de régime agréable, alcaline, digestive et économique pour le budget, boîte de 15 pintes (moins de 3 cents la pinte).

LE SOIR, les Lithinés Groc chassent les EXCÈS D'ACIDE, vous procurent une digestion facile et un sommeil réparant.

Les Lithinés du Dr Groc n° 33 (PRODUIT FRANÇAIS)

remplacent les eaux minérales naturelles françaises dans le traitement des affections arthritiques du foie, des reins, de la vessie, de l'estomac, de l'intestin, et des rhumatismes.

Un échantillon est envoyé gratuitement. Ecrivez à F. DUCROS, Importateurs français, 583, Bonsecours, Montréal.



Fête enfantine

Dans la famille de M. et Mme Emile Vachon, récemment, une jolie fête enfantine se déroulait. S'était à l'occasion du 10ème anniversaire d'Huguette, que cet événement avait été préparé. On fit du chant; il y eut déclamations, musique; liqueurs, fruits et bonbons circulèrent dans les rangs des invités qui s'amuserent fort bien. Quant à l'héroïne de la fête, Mademoiselle Huguette, elle reçut de nombreux cadeaux accompagnés des meilleurs souhaits. Cette dernière, exprime, par la voix de "L'Echo de Frontenac" à tous et à toutes, ses plus sincères et reconnaissants remerciements.

Etaient présents à la fête: l'héroïne, Huguette Vachon, Mme Achille Bégin, Mme Irénée Vachon, Mme Laurent Brousseau, Mme Roméo Durand, Mme Léo-Paul Vachon, Pierrette Vachon, Louise

Le pèlerinage annuel au Mont St-Léon

C'est mercredi dernier, le premier mercredi du mois d'août, qu'avait lieu selon la belle coutume, le pèlerinage au Mont St-Joseph, montagne située on le sait à St-Léon dans le comté de Frontenac. L'assistance fut très nombreuse cette année encore, puisqu'on estime à environ 3,000 personnes le nombre des pèlerins venus de tous les endroits de la région et de l'étranger.

Dès la veille un certain nombre de personnes, parmi lesquelles on remarquait Son Excellence Monseigneur P. S. Desranleau, évêque de notre diocèse, s'étaient rendues à la montagne. Quelques-unes d'entre-elles avaient fait l'ascension du mont sur lequel un immense feu de joie brûla durant quelques heures, annonçant la bonne nouvelle du pèlerinage pour le lendemain. D'autres personnes s'étaient rendues jusqu'au pied de la montagne où elles avaient passé la nuit. Dès les premières heures de la journée, toutes se trouvaient

réunies sur le sommet du Mont Saint-Joseph et, l'une après l'autre, six messes furent célébrées. Sans interruption, les fidèles défilèrent vers les confessionnaux où des prêtres se tenaient à leur disposition. Les confessions se continuèrent jusqu'à l'heure de la dernière messe, célébrée à 11 heures. Plus de 1,500 communions furent distribuées à cette foule dont la foi dépassait de beaucoup le courage et qui, pieusement et avec recueillement, assistait au Saint Sacrifice de la Messe et recevait le Dieu de l'Eucharistie.

Son Excellence, qui célébra Elle-même une messe, prononça le sermon de circonstance, bénissant encore les objets de piété, souvenirs de cet événement religieux. Il y eut vénération de la relique de saint Joseph, que présenta M. l'abbé Louis-Emile Poulin, curé de Notre-Dame des Bois. A l'issue de la dernière messe, la foule défila devant les quatorze croix rustiques, constituant le Chemin de la Croix sur le sommet de la Montagne. Cette prédication du Chemin de la Croix fut faite par Monseigneur l'Evêque.

Avant de quitter le sommet de la Montagne, la plupart des pèlerins prirent quelque nourriture pour refaire leurs forces et, en groupe plus ou moins nombreux la foule reprit le chemin du retour.

Mlle Roberite Dubé gagne une bourse de \$200.00

Nos félicitations à Mlle Roberite Dubé, membre du club féminin 4-H de Lac-Mégantic, qui vient de décrocher une bourse de \$200.00 dans un concours d'artisanat provincial. Tout récemment, Mademoiselle Dubé prenait part aux délibérations du Congrès provincial des clubs 4-H, qui avait lieu dans la métropole. Cet honneur rejailit non seulement sur l'heureuse gagnante, mais encore sur sa famille et sur le club dont elle fait partie.

Mtre Bart. Durand

B.A. L.L.L.

AVOCAT

21, rue Dollard

LAC MEGANTIC

Tél.: 25

CHIRURGIEN - DENTISTE

DR PAUL FRESCYNET

Ex-interne de l'Hôpital Dentaire de Rochester

Tél.: 39

Au-dessus de la Pharmacie Rexall

LAC MEGANTIC

Cté FRONTENAC

VOTRE RAPPORT D'IMPOT

Il sera préparé avec soin et discrétion si vous le confiez au comptable soussigné, autrefois de

L'IMPOT SUR LE REVENU

FERNAND LAPIERRE, A. P. A.

Auditeur Public accrédité

Tél.: AMHERST 3357

4249, rue DeLaroche

MONTREAL

MARTIAL LAVALLÉE

Contracteur-Electricien

Installations et réparations de tous genres.

Ouvrage garanti pour un an.

ELECTRICAL WORKS CO.

M. Lavallée, prop.

MANOIR DU LAC

Tél.: 580

LAC MEGANTIC

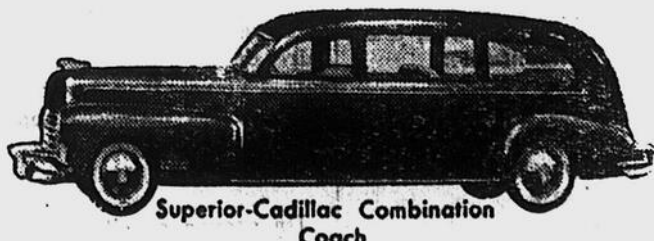
Cté Frontenac

JACQUES & FRÈRE

Entrepreneurs de Pompes Funèbres

Embaumeurs Diplômés

Tél.
5 8
W



Tél.
5 8
W

Service d'Ambulance Ultra-Moderne

JOUR ET NUIT

Ambulanciers Diplômés

DEUX SALONS MORTUAIRES SONT A LA DISPOSITION

DE NOTRE CLIENTELE

64, rue Quebec Central
(Près de la Traversée du C.P.R. Centre)

Lac-Mégantic



Ne jouez pas AU CERF-VOLANT PRÈS DES FILS ÉLECTRIQUES!

Il est dangereux de jouer au cerf-volant près des fils électriques.

C'est un jeu qu'il vaut mieux pratiquer loin des lignes de transmission surtout.

Assurez-vous, avant de le laisser monter, que le cerf-volant et sa corde sont bien secs.

Jouez au cerf-volant au milieu des champs: c'est plus amusant, moins dangereux.

Si votre cerf-volant s'empêtre dans des fils électriques, ne montez pas dans les poteaux pour le dégager.

S.V.P... POUR VOTRE PROTECTION

Ne jouez pas AU CERF-VOLANT PRÈS DES FILS ÉLECTRIQUES!

The Shawinigan Water & Power Company

Électricité Produits Chimiques

GÉNIE CIVIL TRANSPORT CONSTRUCTION

L'ECHO de FRONTENAC

DEMANDEZ LES PRIX

DE NOS

Annonces à longs termes.

Annonces classées

Annonces judiciaires et autres.

L'ECHO DE FRONTENAC, jeudi, 19 août 1948

Echos d'il y a dix ans

(De notre édition du 18 août 1938)

Feu Mme Auguste Audet

Plusieurs familles sont dans le deuil à la suite du décès de Mme Auguste Audet. Elle laisse son époux, son père M. Eugène Baron; deux sœurs, Mme Joseph Gobeil et Mme Gédéon Chisholm; trois frères: MM. Armand, Eugène et Philippe Baron.

Nouveau pont

Il est en construction, par le gouvernement de l'Union Nationale, au-dessus de la rivière Sauvage, à St-Romain. Les entrepreneurs sont: MM. Henri-L. Roy et E. Dostie.

Accident d'auto

Il avait lieu sur la route conduisant à Springhill, alors que dans une courbe, une automobile s'engageant dans le fossé. Ses occupants, tous de Valleyfield, étaient venus visiter la famille de M. et Mme William Poirier, de notre ville.

Mariage à Woburn

M. Johnny Orichewski, conduit à l'autel Mlle Simonne Brault. M. Hormidas Brault servait de témoin à sa fille et M. Joseph Orichewski, à son frère.

Mariages à Lambton

Le 3 août, M. Joseph-Romulus Lapierre, à Mlle Simonne Turcotte. MM. Elzéar Lapierre et Alfred Turcotte, agissent comme témoins.

Le 6 août, M. Léo-Paul Bouffard de Winslow, à Mlle Rose-Aimée Fontaine.

Notes locales

Mme Léon Leblanc et Mlle Georgette Leblanc passent quelques jours à East Broughton.

La famille de M. et Mme J. D. Bonin, se rend à Victoriaville où elle assiste à la cérémonie des vœux perpétuels prononcés par le Rév. Frère Stanislas (Gérard Bonin) des RR. FF. du Sacré-Coeur. M. et Mme Antonio Laverdière et leur famille, de Ste-Agnès de Bellecombe, visitent des parents et des amis de notre ville.

M. le curé J. A. Bonin, V.F., MM. les abbés Roméo Rivard et Armand Morin, vicaires, prennent part à la retraite ecclésiastique annuelle, qui a lieu à Sherbrooke.

Au club Rotary

Le souper hebdomadaire du club Rotary a eu lieu cette semaine, au chalet de M. Joseph D'On, près de notre lac. Il n'y eut pas de conférencier, mais la réunion ne fut pas moins agréable et récréative.

Les invités étaient: M. D. S. Thomson, vice-président du réseau de l'Est du Pacifique Canadien; Frak O'Connor de la compagnie Bédard et Girard de Montréal; M. Claude Mercure, comptable, de Montréal et M. C. L. Cate, ingénieur, de North Hatley.

Au cours de cette réunion dernière, on a fixé au jeudi, 26 août, l'assemblée qui devait avoir lieu le 23 et à laquelle Monsieur French, gérant de la ville de Verdun, sera le conférencier. Ce visiteur parlera de l'administration municipale et on invitera à cette réunion, des membres de notre conseil municipal, parmi lesquels le nouveau gérant de notre ville et quelques membres de la Chambre de Commerce.

Service et funérailles de Monsieur Léo Côté

Le service et les funérailles de feu M. Léo Côté, noyé accidentellement dans le Lac Mégantic dans des circonstances que nous mentionnons dans notre dernière édition, ont eu lieu en notre paroisse, mercredi matin, le 11 août, à 9 heures. De nombreux parents et amis y assistaient. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Lucien Parent, vicaire. M. l'abbé Charles-Henri Doyle, vicaire chanta le service, assisté de MM. les abbés Lucien Parent, vicaire et Lucien Boulé, professeur au Séminaire St-Charles Borromée, de Sherbrooke, comme diacre et sous-diacre. Le cercueil était porté par MM. Gérard Vallières, Robert Audet, Lucien Thivierge, Gérard Gagnon, Jean-Louis Boulé et André Carrier. MM. André et Conrad Forest firent la quête. Sept amis du défunt portaient les fleurs: MM. Fernand Côté, Clément Forest, Maurice Forest, Anatole Vallières, Victorien Vallières, Raymond Giroux et Réal Boulé.

A l'orgue, que touchait Mlle Bernadette Roy, on remarqua MM. Noël Veilleux, Barthélémy Lachance, Edouard Tessier, Armand Latulippe, J.-A. Grenier et Gérard Cauchon. MM. Jacques et Frère, entrepreneurs de pompes funèbres, dirigeaient les funérailles.

Feu Monsieur Côté laisse pour le pleurer son père et sa mère, M. et Mme Alexandre Côté, de notre ville; ses grands-parents, M. et Mme Wilfrid Lambert, de Notre-Dame des Bois et M. et Mme Alfred Côté, de Lac-Mégantic; ses oncles et tantes, M. et Mme Armand Tellier, M. et Mme Gérard Tellier, M. et Mme Lionel Lambert, M. Albert Côté et Alphonse Tellier; Evariste Côté, M. et Mmes Léopold Desloges, Joseph Côté, Aimé Côté, Henri Lambert, Marcel Lambert, Adrien Côté, M. Gérard Lambert, M. et Mme Arthur Bouffard, M. et Mme Damase Fortier; ses cousins, MM. Marcel Côté, Rosaire Bédard, André, Conrad, Clément et Maurice Forest, Fernand Giboulean, Robert Fortier, Ovide Desloges, Léon Guiguère, Fernand, André, Armand, Germain et Gérard Côté, Denis Tellier; ses cousines Monique et Solange Forest, Yvette Tellier et autres.

Nous réitérons aux membres de la famille en deuil, l'expression de nos vives condoléances.

Pique-nique chez les Tertiaires

Il avait lieu mercredi, le 4 août, au chalet de Madame Etienne Chartier, près de notre lac. Les Dames Tertiaires de Notre-Dame de Fatima, groupe que préside Mme Odilon Bruneau recevaient un autre groupe, celui de Ste-Agnès. Elles étaient au nombre d'une cinquantaine, nos Tertiaires à l'occasion de cette fête des plus agréables au cours de laquelle il y eut divers jeux, tous plus intéressants les uns que les autres. Des prix furent donnés aux gagnantes, dons de personnes généreuses. Il y eut lunch, causeries, bref on s'est amusé on ne peut mieux.

La présidente, Madame Bruneau, nous prie de remercier, par la voix de "L'Echo de Frontenac" la présidente des Tertiaires de Ste-Agnès, Mme Adolphe Roy qui lui a assuré une collaboration appréciée, à cette occasion, Madame Emmanuel Durand, dont le dévouement et la générosité ne connaissent pas de bornes en de telles circonstances, enfin Mme Etienne Chartier qui a bien voulu mettre son chalet à la disposition des organisatrices.

MANUEL DE L'INVENTEUR
10 copies à
ALBERT FOURNIER
134 523 CATHERINE 22 MONTRÉAL

Monsieur Lucien Bédard conférencier au Club Rotary

Notre journal n'ayant pas paru la semaine de vacances des imprimeurs, nous n'avons pu parler de chez les membres du Club Rotary par M. Lucien Bédard, I.F., de Sherbrooke, le gérant des Clubs 4-H de la région des Cantons de l'Est.

C'est M. J. Pierre Belley qui a présenté le conférencier que remercia le président, le Club M. G. M. Stearns. On comprendra que le sujet traité par M. Bédard concernait le domaine qui lui est particulièrement cher, le domaine forestier auquel se rattache de très près l'oeuvre des clubs 4-H. Disons ici que M. Paul-Emile Clèche a souhaité la bienvenue aux invités et particulièrement au conférencier, ce soir-là. Voici les noms de ces derniers: MM. Lucien Bédard, conférencier, Jos. Fortier, Wilfrid Blackburn, Stanislas Morin, Fernand Godbout, David Stearns, invités de M. G. M. Stearns, M. Roger S. Chartrand invité de M. L. L. Mercure, M. Paul-Emile Viens, invité de M. J. Pierre Belley, Raymond Audet, Bertrand Brulotte, Raymond Latulippe, Bertrand Guérin et Réal Fournier, Mlle Estelle Roy, Gisèle Roy, Georgette Roger, Robert Dubé et Bernadette Croteau, tous membres 4-H MM. J. A. Turgeon, J. A. Provencher, Antonio Compagnat et Jules Michaud, ces derniers invités de M. Georges Périnet.

Courcelles

(Du correspondant de "L'Echo")

Naissances
M. et Mme Josaphat Boulanger (Léda Domingue) sont les heureux parents de leur seizième enfant, dont 14 vivants, un garçon baptisé sous les prénoms de Joseph, Carol, André, Parrain M. Mandoza Bélanger, marraine Mlle Lauréanne Bélanger, frère et sœur de l'enfant. Porteuse, Mme Archelais Fortier amie de la famille.

Nos félicitations.
M. et Mme Alcide Morin (Emilia Leclerc) sont aussi les heureux parents d'une jolie fillette baptisée sous les prénoms de Marie, Ginette, Liette, Parrain et marraine M. et Mme Alphonse Morin de St-Martin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Joseph Morin, grand-mère du nouveau-né.

Nos félicitations.
Réception

A l'occasion du passage de M. et Mme Edmond Corriveau, M. Royer et Mlle Irène Corriveau, de Meriden, Conn., M. et Mme Philippe Roy de Courcelles recevaient chez M. et Mme Georges Lecours, Mlles Thérèse et Ghislaine Lecours de Springhill, M. et Mme Joseph Poulin, M. Yvon et Lillianne Poulin, M. et Mme Adélar Du-tit et quelques autres amis; on remarquait MM. Claude et Paulo Roy ainsi que Mlle Jacqueline Roy.

Notes locales

M. et Mme Wilfrid Baron, de Lac-Mégantic ainsi que Mlle Thérèse Fortier ont passé quel-

TAUX SPECIAUX
à l'occasion de la
GRANDE EXPOSITION
de l'Est du Canada
A SHERBROOKE, P. Q.
du 28 août au 3 sept. 1948
Billets aller-retour au prix de billets simples plus un tiers.
BONS POUR ALLER
à partir de vendredi, 27 août jusqu'à vendredi, 3 sept. inclus.
LIMITE POUR LE RETOUR
Minuit (heure normale) samedi, 4 septembre-1948.

Pour plus de renseignements, s'adresser aux agents.

QUEBEC CENTRAL

ques jours à Courcelles chez leurs parents, M. et Mme Philibert Fortier.

M. Emilien Nadeau et M. Roger Laurendeau, de Mégantic, sont venus à Courcelles, chez M. Arthur Laurendeau.

M. et Mme Lucien Lachance et leurs enfants de Sherbrooke ont visité leurs parents M. et Mme Jean Lachance de Courcelles.

Les activités au Département de la Police et du Feu

Comme nous le disons dans le rapport de la dernière séance de notre conseil municipal, publié dans cette édition, le chef Henri-Paul Couture a fait connaître les activités de son département, période couvrant les mois d'avril, mai, juin et juillet. Voici les détails en question: 34 appels pour le feu, pas de dommage; 48 appels pour le département de la police; 5 enquêtes; 41 cartes de circulation données; 9 appels pour accidents d'automobile; 4 personnes mortes accidentellement; 35 taxis employés; 4 portes trouvées non verrouillées la nuit; 6 vols; 8 plaintes à la police; 11 ont couché dans les cellules pour protection; 14 endroits dangereux notés; 41 prisonniers ou arrestations condamnés à l'amende lesquels forment le total de \$520; 2 fois les dimanches du 25 juillet et du 15 août, les hôtels à l'exception d'un, étaient ouverts; 13 prisonniers gardés pour la police provinciale; 5 participations à des sauteries avec la police provinciale.

Le Club 4-H remercie

Le club 4-H de Lac-Mégantic, par la voix de "L'Echo de Frontenac" offre ses plus sincères remerciements à la nombreuse assistance qui a bien voulu l'encourager, en figurant en grand nombre à ce souper récemment organisé et qui eut lieu sur nos Terrains de Jeux. A tous et à chacun, nous redisons nos plus sincères remerciements. Estelle Roy, présidente, Georgette Roger, sec.



Toujours fiable!

THÉ KING COLE

Bénédiction de la Laiterie de Mégantic

La Laiterie de Mégantic incorporée, administrée par M. Arthur Hébert connaît récemment une étape importante dans son histoire, celle d'une démonstration religieuse au cours de laquelle, le curé de notre paroisse, M. l'abbé Eustache Brault, faisait descendre sur elle les bénédictions du ciel. Cette cérémonie de bénédiction se déroulait dimanche après-midi à 2 heures, le 8 août. Monsieur le curé Brault, prenant la parole, a félicité les promoteurs de l'organisation, formulant des vœux pour

le succès de leur œuvre. Plus de cent personnes, parmi lesquelles les employés de la Laiterie, ont assisté à la cérémonie.

La raffle du Club 4-H

La raffle de \$500 organisée par le club 4-H de notre ville et commencée lors du souper des Clubs 4-H, n'est pas encore terminée. Elle aura lieu sous peu et elle sera annoncée dans notre journal local "L'Echo de Frontenac".

Georgette ROGER,
Secrétaire du club 4-H



Soyez forts

SI VOUS SOUFFREZ DE: FAIBLESSE, COURBATURES, NERVOUSITÉ, ÉPUÍSEMENT, FATIGUE HABITUELLE, MANQUE D'APPÉTIT...

PRENEZ LES **PILULES MORO**

1666 ST-DENIS, MONTRÉAL 16

AJOUTEZ UN 7UP A VOTRE PLAISIR!



7UP "Ça navigote"

Tél.: 106 (Vis-à-vis du Bureau de Poste)

Heures de Bureau: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

DR J.-Ed. Laflèche

CHIRURGIEN - DENTISTE

LAC MEGANTIC — CÔTÉ FRONTENAC

Dr Charles Boisvert

CORONER

Médecine générale

SPECIALITE Examen de la vue, Lunettes.


LAC MEGANTIC — CÔTÉ FRONTENAC

Thé de la meilleure qualité

"SALADA"

ORANGE PEKOE

et maintenant...une **Dow**



BRASSERIE DOW

Dr VIATEUR BOLDUC

SPECIALITE: Chirurgie générale

Diplômé du Cook-County Hospital de Chicago

Ex-Elève des Hôpitaux de New-York

Heures de bureau: de 2 à 4 heures p.m.
le soir: de 7 à 8 heures.

4 rue MILETTE

Tél.: 218

LAC-MEGANTIC

CONSTRUCTEURS, ATTENTION!

Vous serez intéressés d'apprendre que je puis vous assurer à prix raisonnables: posage de tuiles pour planchers — réparations de couvertures — couvertures en asphalte à froid — peinture d'aluminium pour couvertures — Sablage de planchers

J'invite tous les intéressés à communiquer avec moi:

DENIS BOULET187, rue CARTIER Tél.: 297-W LAC MEGANTIC
Juin 17 — Sept 17—P.**Service d'Autobus**

MEGANTIC (via St-Georges) QUEBEC

SERVICE RAPIDE, pas d'arrêt de ST-GEORGES à QUEBEC

Départ de Mégantic pour Québec à 6.00 heures a.m.
Départ de Mégantic pour Québec à 3.30 heures p.m.
Départ de Québec pour Mégantic à 3.30 heures p.m.

(Gare d'autobus ST-ROCH)

TOUS LES JOURS EXCEPTE LE DIMANCHE

Autobus à louer pour excursion dans toutes les paroisses desservies par nos autobus. FAITES VOS RESERVATIONS D'AVANCE.

Pour informations supplémentaires, adressez-vous à

AUTOBUS BEAUCE-FRONTENAC Ltée

TERMINUS D'AUTOBUS

ST-GEORGES

ou

LAC-MEGANTIC

Bateau à voile à vendre

Beau et bon bateau à voile

"DINJHY"

15 pieds par 5 pieds,
en très bon état

A VENDRE

Prix très raisonnable
pour argent comptant.

S'adresser à:

LAKE MEGANTIC PULP CO.

Lac Mégantic

Mariage Fortier-Proulx

Le 20 juillet, en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic, était béni le mariage de M. Grégoire Fortier à Mlle Geneviève Proulx, de Ste-Cécile. A l'issue de la cérémonie, mariés et invités se rendirent à St-Samuel où une réception eut lieu chez M. Omer Roy. Au soir du 22, un groupe de parents et d'amis du nouveau couple, les entouraient au Club de la Baie des Sables, pour les féliciter et leur faire des souhaits. Nos vœux de bonheur aux nouveaux époux.

St-Hubert de Spaulding

(Du correspondant de "L'Echo")
M. l'abbé Robert Bouchard, eue passe une quinzaine de jours de vacances à Sherbrooke, au service du clergé séculier.

M. Lucien Bolduc passe quelques jours dans la métropole en voyage d'affaires.

M. Lucien Duquet est de retour parmi nous après avoir fait un séjour de un an et demi à l'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal.

Mlle Geneviève Bouchard est allée à St-Sébastien, où elle a visité Mme Sébastien Roy, sa soeur.

Des élections au Comité des Chemins d'hiver

On procédera à ces élections le jeudi, 26 août au soir, alors que se réuniront en notre ville, les membres du Comité actuel des Chemins d'Hiver. Telle a été la décision prise, jeudi soir dernier, alors que se réunissaient quelques directeurs et membres du Comité sortant de charge. A cette réunion on a également discuté divers sujets intéressants se rapportant à l'entretien des chemins, en notre région, durant la saison rigoureuse. Mre Gérard Lacoureire agissait comme président d'élection, lors de cette réunion au cours de laquelle les directeurs furent nommés. C'est parmi ces derniers que se fera le choix des officiers. M. Jos. Dutremble, agissant en sa qualité de président de l'assemblée, cependant que M. le Notaire Paul Veilleux agissait comme secrétaire.

Ste-Cécile

(Spécial) — Mme Honoré Duquette est allée à Lennoxville, où au couvent de Notre-Dame des Anges, elle a visité sa fille, la révérende Soeur St-Roméo.

St-Samuel

(Spécial) — M. et Mme Damase Chabot et leur fils, de Zenon Park, Sask., M. et Mme Ernest Chabot, leurs filles Mme Normand Norman et Mme Brisebois, M. et Mme Octave Chabot, Mme Philippe Lacroix, M. et Mme Edouard Chabot et leur fils Pierre, ont visité M. et Mme Joseph Couture, M. et Mme Léonidas Chabot, M. et Mme Pierre Gosselin.

M. et Mme Zéphirin Lacroix, leurs deux fillettes Lisette et Claudette, sont allés à St-Evariste, où ils ont visité M. et Mme Léopold Bolduc.

Lightning Radio Service EclairDUTREMBLE & FRERE
propriétaires

VENDEUR AUTORISE DE:

Canadian Fairbanks-Morse Co. Ltd

SPÉCIALITÉ: Réparation de radios

Signalez: 304-W et nous irons chercher votre radio durant la réparation duquel nous vous prêterons un radio.

Le service de REFRIGERATION COMMERCIALE ET DOMESTIQUE joue un grand rôle de nos jours; consultez-nous à ce sujet.

NOUS VOUS INVITONS CORDIALEMENT A VENIR VISITER NOTRE MAGASIN, LA PLUS GRANDE ET LA PLUS MODERNE INSTALLATION DU GENRE A LAC-MEGANTIC ET DANS LES ENVIRONS.

Une ATTENTION SPECIALE est réservée aux GENS DE L'EXTERIEUR.

Vente et réparation de:

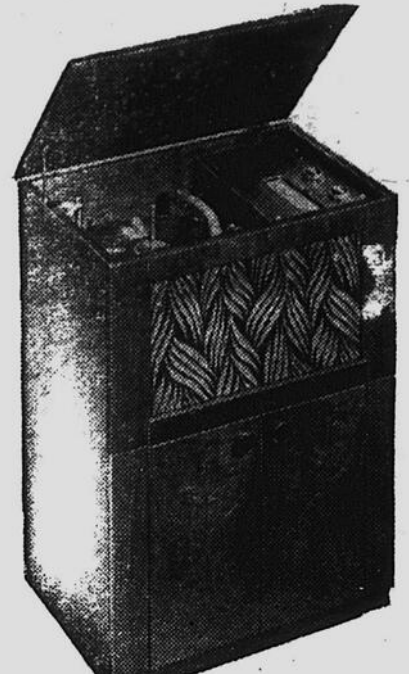
RADIOS - REFRIGERATEURS - FERS A REPASSER
GRILLE-PAIN - POELES ELECTRIQUES

LAVEUSES ELECTRIQUES - REPASSEUSES ELECTRIQUES - etc., etc.

DEUX MAGASINS SONT MAINTENANT A VOTRE SERVICE

39, rue Salaberry — Tél. 304-W

16, rue Frontenac — Tél. 317-W



DE FOREST

Feu M. Stanislas Gobeil

Nous apprenons avec regret la nouvelle de la mort de M. Stanislas Gobeil, survenue à St-Samuel le 3 août dernier, à l'âge de 57 ans. L'inhumation du défunt eut lieu à St-Samuel et son service fut chanté en l'église de cette paroisse le 6.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse, née Alice Pelchat; quatre filles: Mme Arthur Trépanier (Yvonne) de St-Samuel, Madame Jean-Marie Roy (Germaine), de St-Samuel, Mmes Jeannette et Thérèse Gobeil, de St-Samuel; cinq fils: MM. Lauréat, Clément, Marcel, Jean-Marie et Yolande Gobeil; deux gendres: MM. Arthur Trépanier et Jean-Marie

Roy; cinq petits-enfants: Françoise, Hélène et Suzanne Trépanier, Yolande et Raymond Roy; ses beaux parents: M. et Mme Joseph Pelchat de St-Honoré; deux frères: MM. Joseph Gobeil de St-Samuel et Antoine Gobeil de l'Alberta; deux soeurs: Mme Georges Bilodeau, de Lac-Mégantic et Mme Hilaire Gagnon, de St-Samuel; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Achille Marceau de St-Evariste, M. et Mme Alphée Tanguay, de St-Evariste, MM. et Mmes Aurèle et Raymond Pelchat de St-Honoré, M. et Mme Amédée Bolduc et Mme Wellie Paré de St-Sébastien, M. et Mme Wilfrid Bolduc de St-Samuel, M. et Mme Odora Bolduc, de Ste-Cé-

(suite à la page 5)

4 Générations de femmes faibles
ont su faire disparaître facilement la FAIBLESSE

IRREGULARITÉ, NERVOUSITÉ, FAIBLESSE, PÂLEUR, MANQUE D'APPÉTIT, TROUBLES FÉMININS, SYMPTÔMES OU CONSÉQUENCES DE L'ANÉMIE

PILULES ROUGES
TONIFIEZ-VOUS EN PRENANT LES BONNES
POUR LES FEMMES PÂLES ET FAIBLES
CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE LTEE, 1566, RUE ST-DENIS, MONTREAL 10

"AU PASSE-TEMPS ENRG"

Faites de notre poste un PASSE-TEMPS favori, l'endroit IDEAL où vous passerez vos LOISIRS.

Nous servons: Repas légers, Hamburgers, Hot-Dogs.

Aussi: les bonnes TOURTIÈRES et les délicieuses PATISSERIES de chez-nous.

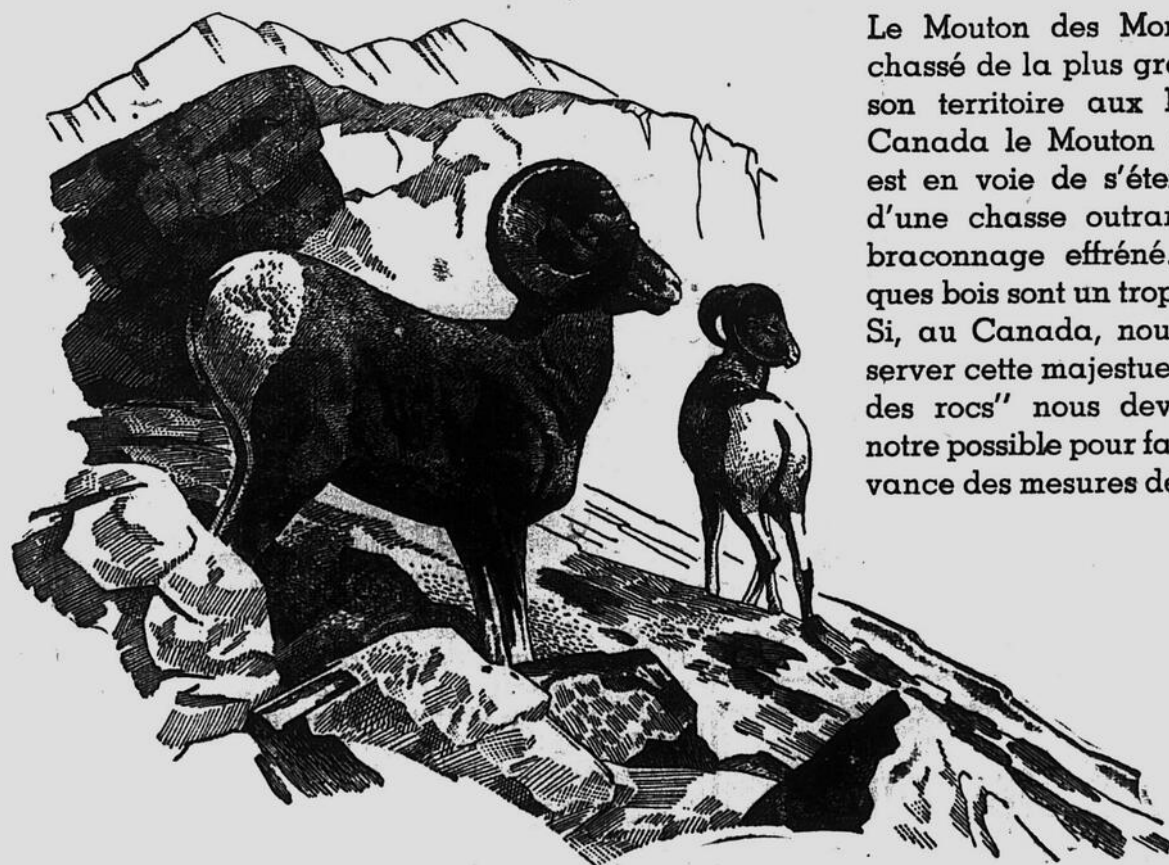
TABLES DE BILLARDS — SNOOKER — POOL.

Un service de TAXI est à votre disposition tous les jours jusqu'à minuit.

TEL.: 396 J

Angle des rues Dollard et Villeneuve.

LAC MEGANTIC

Le prochain à disparaître?

Le Mouton des Montagnes a été chassé de la plus grande partie de son territoire aux Etats-Unis. Au Canada le Mouton des Rocheuses est en voie de s'éteindre à cause d'une chasse outrancière et d'un braconnage effréné. Ses magnifiques bois sont un trophée de valeur. Si, au Canada, nous voulons conserver cette majestueuse "sentinelle des rocs" nous devons faire tout notre possible pour favoriser l'observance des mesures de conservation.

La Perruche de la Caroline a été massacrée tout simplement à cause de ses plumes aux couleurs brillantes. Elle est maintenant disparue à jamais: une dure leçon qui doit nous inciter à préserver ce qui reste de notre faune.

CARLING'STHE CARLING BREWERIES LIMITED
WATERLOO, ONTARIO*Nature Primitive* — À VOUS D'EN JOUIR — À VOUS DE LA PROTÉGER

H. P. CAMPEAU

Courtier en assurances générales

FEU — VIE — AUTOMOBILE

Représentant de : NATIONAL LIFE

Continuation des affaires achetées de J. Victor Lachance.

Le bureau en ville où, à toute heures, quelqu'un est en mesure de vous servir.

220, rue LAVAL

LAC MEGANTIC

Tél.: 253-J

v. 7

Feu Mme Elzéar Roy

Le 22 juillet est décédée, à Notre-Dame de Fatima, Lac-Mégantic, Mme Elzéar Roy, née Aurore Bisson, à l'âge de 54 ans. Outre son époux, Monsieur Roy, la défunte laisse pour la pleurer sa mère Mme Evariste Bisson et neuf enfants: Soeur Saint-Isaac Jogues (Patricia), Soeur St-Jean-de la Lande (Fernande), toutes deux Augustines Hospitalières de l'Hôtel-Dieu de Québec, Mme Gérard St-Pierre (Marie-Rose) de Lac-Mégantic, M. Evariste Roy, de Lac-Mégantic, Mme Armand Dostie (Gratienne), de Thetford-Mines, Mlle Fabiola Roy, de Lac-Mégantic, le Révérend Frère Pierre-Albert, des RR. FF. du Sacré-Coeur, de Winthrop, Me. (Roland), le Révérend Frère Prosper, des RR. FF. du Sacré-Coeur d'Arthabaska (Jean-Luc) et Mlle Gisèle Roy, de Lac-Mégantic; sa belle-fille Mme Evariste Roy; deux gendres MM. Gérard St-Pierre et Armand Dostie; ses petits-enfants Jean-Marie, Claude, Yvan, Lucien et François St-Pierre; Pierrette, Louise, Aline, Rollande, Roger et Suzanne Roy; Oliva, Monique, Marthe et Madeleine Dostie de Thetford; sa soeur la Révérende Mère Jean-Marie-du-Sacré-Coeur, des Soeur Jeanne d'Arc, de Victoriaville; ses frères MM. Alphonse Bisson, de Auburn, Me., Théodore Bisson, de Lewiston, Me., Patrice Bisson, de Meriden, Conn.; son beau-père et sa belle-mère, M. et Mme Ludger Roy, de Springhill; ses beaux-frères et belles-soeurs M. et Mme Joseph Roy, Lac-Mégantic, M. et Mme Jos. Ferland, Morrisville, Vt., M. et Mme Odilon Martel, M. et Mme Irénée Mercier, M. et Mme Philias Roy, M. et Mme Léandre Roy, M. et Mme Elzéar Lecours, M. et Mme Téléphore Roy, M. et Mme Alphonse Boutin, M. et Mme Lucien Roy, tous de Lac-Mégantic, M. et Mme Napoléon Roy, de Montréal, M. et Mme Armand Roy, Springhill, Mme Alphonse Bisson, d'Auburn, Me., Mme Théodore Bisson, de Lewiston, Me., un grand nombre de neveux, nièces et autres parents.

Le service fut chanté samedi le 24, par M. le Curé Paul-Emile Mo-

rin, assisté de MM. les abbés Maurice Luc, vicaire et Lucien Boulé, professeur au Séminaire St-Charles Borromée, de Sherbrooke. M. le Curé Morin fit également la levée du corps.

Les six beaux-frères de la défunte portaient le cercueil: MM. Philias, Napoléon, Téléphore, Léandre, Armand et Lucien Roy. Les porteurs d'honneur étaient MM. Philibert Cliche, L. L. Mercier, Irénée Mercier, Odilon Bruneau, Cyrille Pelchat et Emile Cloutier. Au cours du service, la quête fut faite par M. Irénée Mercier et Philias Roy.

Nos condoléances aux membres de la famille éprouvée.

Naissance

M. Lucien Vachon et Madame Vachon (Florence Després), de Montréal, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille. L'enfant, née le 1er août à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, a été baptisée le 8 août et a reçu les prénoms de Marie, Micheline. M. et Mme Arthur Després, ses grands-parents maternels ont été les parrain et marraine. Porteuse Mlle Raymonde Després, tante du bébé. Nos félicitations.

Feu M. Stanislas Gobeil

(suite de la page 4)

M. et Mme Henri-Louis Bolduc, de Granby, M. et Mme Napoléon Bolduc, de l'Abitibi, M. et Mme Ernest Bolduc, de Weedon, M. et Mme Adolphe Baillargeon, de Lac-Mégantic, M. et Mme Alphonse Lacroix, de Lac-Mégantic, M. et Mme Auguste Lessard, de St-Samuel; plusieurs neveux, ni-

ces, cousins, cousines, oncles et tantes.

La croix était portée par M. Aimé Bolduc, son beau-frère de St-Sébastien. Le cercueil était porté par MM. Ludger Gagnon, Alyre Bolduc, Narcisse Robert, Achille Bolduc, Gustave Grenier et Camille Fortier. Plusieurs parents et amis suivirent la dépouille mortelle. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Joseph Bélanger, vicaire et le service fut chanté par M. l'abbé Philippe Audet, curé de la paroisse.

MM. Jacques & Frère, entrepreneurs de pompes funèbres de Lac-Mégantic avaient la direction des funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil.

ROMEO MORIN

épiciers - bouchers

remercie clients et amis qui l'ont encouragé jusqu'ici. Il les invite à lui continuer leur patronage, à se rappeler qu'ils trouveront toujours viandes de choix, lait, crème, épicerie générales et une satisfaction assurée à son poste situé

Coins Cliche et Salaberry

Lac Mégantic

(Notre-Dame de Fatima) — Tél. 325-w

VISITEZ

L'EXPOSITION

de Sherbrooke

du 28 août au 3 septembre 1948

GRAND STAND REVUE - MIDWAY CONKLIN

Représentation en matinée 2.00 p.m.

Représentation en soirée 7.45 p.m.

Pour renseignements :

MARGUERITE ST-PIERRE

Secrétaire-Trésorière

Tél. 926

Aux Municipalités ou Particuliers

- Nettoyage de Cour.
- Tracés de routes.
- Epierrage.
- Essouchement.
- Excavation.
- Nivellement.

Confiez tous vos travaux de "Bull-Dozer" à des opérateurs d'expérience qui peuvent vous assurer un service des plus rapides et des plus satisfaisants.

Olivier Grenier

CONTRACTEUR

Bureau et Résidence :

PIOPOLIS, P. Qué.

LA CHIMIE  AU SERVICE DES CANADIENS

La CHIMIE
lui rend la vie belle!

IL EST favorisé, ce mioche! La chimie est déjà à son service. Elle purifie l'eau qu'il boit et l'eau de son bain. C'est aussi la chimie qui améliore son alimentation. Emaux et peintures de teintes gaies enjolivent le décor où il vit. Le nylon, la pellicule cellulosique "Cellophane" et les plastiques ajoutent à son confort, à sa sécurité, à sa "joie de vivre"... Et la chimie, symbolisée par la marque de commerce ovale de la C-I-L, continuera de le protéger, de le servir toute sa vie—plus bienfaisante et plus utile d'année en année.

**LE COCA-COLA ARRIVE
L'HOSPITALITÉ COMMENCE**



5¢ Plus 2¢
taxe de guerre
et ordonnances

Demandez-le d'une façon
ou de l'autre—les deux marques
déposées veulent dire la même chose

Embouteilleur du Coca-Cola Autorisé sous-contrat avec Coca-Cola Ltée.

JOSEPH LECLERC
ST-EVARISTE, Cité FRONTENAC

Par exemple, les
PLASTIQUES
Ces jouets aux vives couleurs,
qui charment son enfance, sont
qui charment de la chimie, comme
en plastique... une création d'usage industriel ou
des milliers d'autres articles d'usage domestique. Les plastiques sont un des produits
de la Canadian Industries Limited, boîte postale
10, Montréal.

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

Programme de l'Expo Provinciale

"En hommage à nos Industriels" voilà le thème de la 37e Exposition Provinciale de Québec qui s'ouvrira le 3 septembre pour demeurer en pleine activité durant dix jours, soit jusqu'au dimanche soir 12 septembre. Le programme en est maintenant arrêté et nous en publions les principaux points.

Vendredi, 3 septembre — "Jour d'ouverture"; cérémonie officielle à 8 h. 30 p.m. au Colisée, coïncidant avec la première de "Skating Vanities '49". — Visite officielle du Palais et Pavillons.

Samedi, 4 septembre — "Journée des enfants"; Jugement des volailles et lapins, des légumes fleurs, fruits et des travaux de l'industrie féminine. — Courses de chevaux et vaudeville à 2 h. et deux représentations de "Skating Vanities '49" en matinée et en soirée.

Dimanche, 5 septembre — Courses de chevaux et vaudeville à 2 h. et deux représentations de "Skating Vanities '49".

Lundi, 6 septembre — "Fête du Travail"; Jugement des chevaux Belges, Canadiens et Holsteins, des légumes, fleurs et fruits, des volailles et lapins. — Amusements par les Syndicats Catholiques. — Amusements par le Conseil Fédéré. — Parade de chars allégoriques. — des Métiers et du Travail. — Courses de chevaux l'après-midi et le soir. — Deux représentations de "Skating Vanities '49".

Mardi, 7 septembre — "Journée de la Jeunesse Rurale et urbaine et des Cercles de Fermières"; Jugement des chevaux Percherons des bovins canadiens et Holsteins des moutons. — Courses de chevaux. — Vaudeville — "Skating Vanities '49" le soir seulement.

Mercredi, 8 septembre — "Fête du Mérite Agricole"; Jugement des chevaux Canadiens, des bovins Ayrshire, Jerseys et Suisses bruns et des porcs. — Courses de Chevaux l'après-midi et le soir. — Parade d'animaux primés et jugement des chevaux de selle. — Dîner offert par l'Honorable Ministre de l'Agriculture aux décorés du Mérite Agricole. — "Skating Vanities '49" à 8 h. 30 p.m.

Jeudi, 9 septembre — "Jour des Expositants Industriels et Commerciaux et des maires de la région. — Fête Civique. — Jugement des Chevaux Clydsdales et Poneys, des bovins Ayrshires, Jerseys et Suisses bruns. — Courses de chevaux l'après-midi et le soir. — Dîner offert aux expositants de l'Industrie et du Commerce et aux maires de la région en collaboration avec les Associations in-

L'HOMME qu'il nous faut!

L'Homme qu'il nous faut, c'est celui qui est familier au magasin de détails, habitué à rencontrer le public, honnête, loyal, et demeurant depuis longtemps dans Frontenac; il doit être d'un âge raisonnable pouvant inspirer au public la plus grande confiance. Si vous possédez ces qualités, vous êtes l'homme qu'il nous faut et un bel avenir vous attend. Pour plus amples renseignements, adressez-vous à L'ECHO DE FRONTENAC Août 19—jno

industrielles et commerciales.

"Skating Vanities '49" à 8 h. 30 p.m.

Vendredi, le 10 septembre — "Jour des Voyageurs de Commerce"; Jugement des chevaux croisés d'élevage; — Courses de chevaux après-midi et soir — "Skating Vanities '49" à 8 h. 30 p.m. — Feu d'Artifice.

Samedi, le 11 septembre — "Fête des Ecoles"; — Programme spécial dont on est à élaborer les derniers détails. — Courses de Chevaux et Vaudeville — "Skating Vanities '49" le soir.

Dimanche, le 12 septembre — "Jour de Clôture"; Courses de Chevaux et le fameux 5 milles — Deux représentations de "Skating Vanities '49" — Feu d'artifice et distribution de \$4,000.00 — 21 prix de présence — \$3,000.00 pour la vente des billets en séries et \$1,000.00 pour l'achat des billets d'entrée durant l'Exposition.

Tous les jours: Exhibits industriels, commerciaux, éducatifs — Travaux Féminins — Artisanat — Beaux-Arts — Salon-Photo. Les exhibits commerciaux du Palais de l'Industrie sont fermés le dimanche.

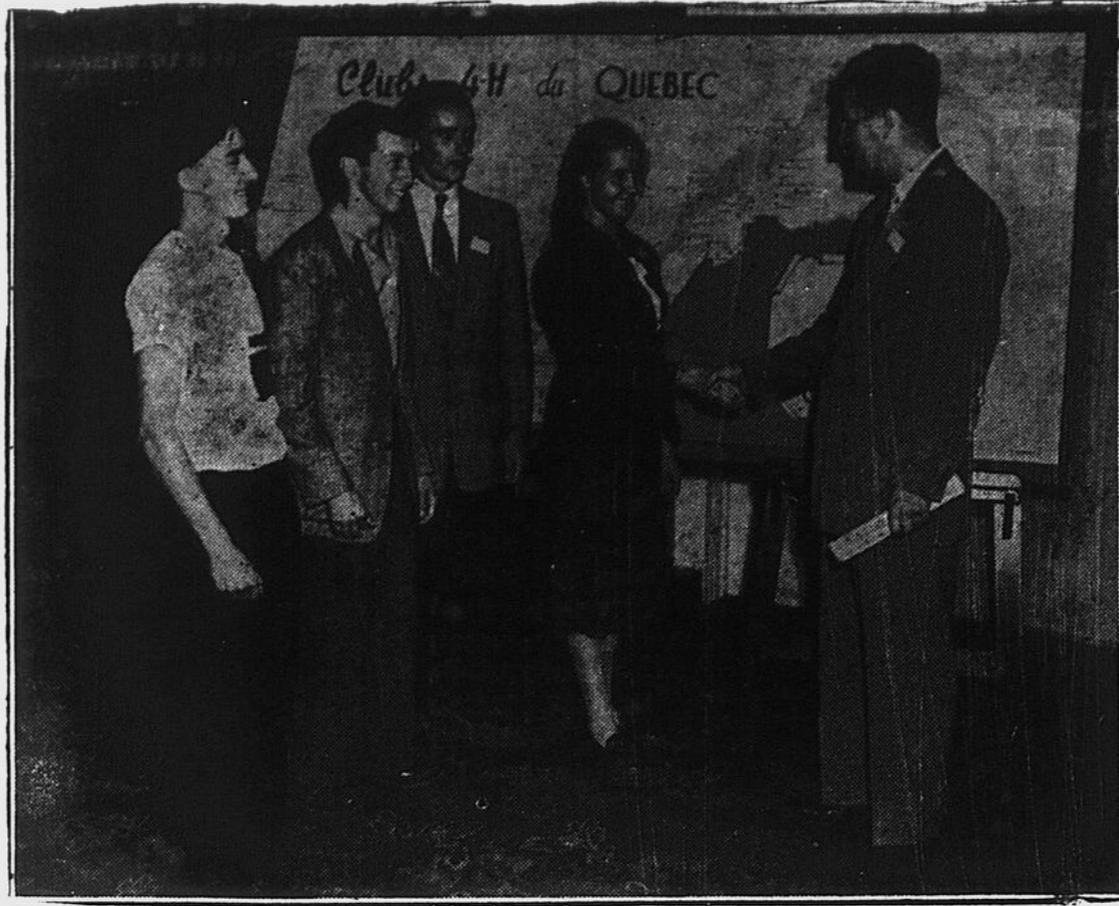
PAINKILLER

EN USAGE DEPUIS PRES DE 100 ANS

Le meilleur remède de famille

SERVEZ-VOUS EN POUR CRAMPES & REFROIDISSEMENTS FAITES-EN USAGE POUR ENTORSES CONTUSIONS ETC

Echos du Congrès 4-H



Cette photographie a été prise lors du Congrès Provincial des Clubs 4-H, qui était tenu du 8 au 11 août, à Montréal. Les Cantons de l'Est, notre ville de Lac-Mégantic y comprise, ont été à l'honneur, lors de ce congrès. Mlle Roberte Dubé, du club féminin de chez-nous, a été, par exemple, l'heureuse gagnante d'une bourse de \$200.00, pour le concours d'artisanat féminin. On reconnaît Mademoiselle Dubé, en examinant la photographie que nous offrons ci-haut, précisons: De gauche à droite, M. Roger Genest, de Ste-Marie de Beauce, gagnant de la médaille du concours "Initiatives"; M. Jean Bourgault, président du Club

4-H, de Cookshire, Cté Compton, qui a obtenu la bourse provinciale de \$100.00, pour le reboisement; M. Jean-Paul Dionne, de Cookshire, gagnant de la médaille du concours d'artisanat; Mlle Roberte Dubé, de Lac-Mégantic, gagnante de la bourse provinciale de \$200.00 pour le concours d'artisanat féminin; M. Lucien Bédard, i.f., gérant des clubs 4-H de la région félicitant les heureux vainqueurs. Monsieur Bédard, ajoutons-le ici, est avantageusement connu à Lac-Mégantic. Nos félicitations à Mademoiselle Dubé et aux autres vainqueurs.

Mort du curé de Lambton

M. l'abbé C.-H. Garneau, depuis 11 ans curé de Saint-Vital de Lambton, vient de mourir à l'âge de 67 ans et 11 mois.

C'est un deuil immense que celui qui vient de frapper nos voisins les paroissiens de St-Vital de Lambton, comté de Frontenac, lorsque la mort est venu chercher leur Pasteur, dans la personne de M. l'abbé Marie-Charles-Henri Garneau. Monsieur le Curé Garneau a succombé à une courte maladie qui l'obligeait à faire son entrée à l'Hôtel-Dieu de Québec. C'est là qu'il mourut au lendemain de son arrivée, à l'âge de 67 ans et 11 mois comme nous le disions plus haut.

La dépouille mortelle fut transportée dans la paroisse du vénéré curé, aussitôt après son décès. Elle a été exposée au presbytère même où, quelques jours auparavant encore, Monsieur le Curé Garneau exerçait ses activités de pasteur. Mardi après-midi, à 4 heures, c'est dans l'église paroissiale même que furent exposés les restes mortels du curé disparu. Jusqu'à mercredi, 10 heures, alors que le service était chanté, les paroissiens en grand nombre défilerent autour du cercueil et rendaient, au regretté curé, un dernier hommage de leur affection et de leur soumission.

C'est Son Excellence Mgr Chs-Omer Garant qui chanta le service à l'issue duquel l'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial.

Le regretté disparu laisse pour le pleurer ses frères: M. l'abbé Adolphe Garneau, aumônier de la Maison-Béthanie; MM. Gustave et Jean-Berchmans Garneau; ses belles-sœurs, Mesdames Garneau; plusieurs neveux, nièces, cousins cousines et autres parents.

M. l'abbé Garneau est né à Québec, le 3 septembre 1880, du mariage de Monsieur Joseph-Adolphe Garneau, médecin et de dame Marie Joséphine Belzamine Matté. Il fit ses études à Québec et fut ordonné prêtre à Montmorency par Monseigneur L.-N. Bégin, le 30 août 1908. Il célébra sa première messe solennelle dans la chapelle de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur, où se trouvait sa sœur Cécile, feu Soeur St-Adolphe. L'abbé Garneau devint en 1908 vicaire à St-Maurice de Thetford où il demeura un an. Il remplit ensuite la charge de procureur de l'évêché de Rimouski, de 1909 à 1912. De retour de Rimouski, il fut nommé vicaire à St-Basile (1912-1914). En 1914, il devint le curé de St-Gilbert, poste qu'il occupa jusqu'en 1922. Il devint ensuite curé de St-Marcel (1922-1923) et enfin curé de Lambton.

"L'Echo de Frontenac" offre aux parents et aux paroissiens de feu Monsieur le Curé Garneau, ses condoléances sincères.

Grand tournoi de tennis de Beauce-Frontenac

Il débutera vendredi prochain le 27 août. — Invitation à tous les joueurs de la Beauce, comprenant Ste-Marie, Vallée-Jonction, St-Joseph, Beauceville, St-Victor, St-Martin, Thetford-Mines et Mégantic sont invités en particulier. — Inscriptions reçues jusqu'à jeudi à 6 heures. — Simples et doubles.

Sur les courts du Centre Récréatif.

Les organisateurs attendent le début du tournoi de tennis aura lieu, vendredi le 27 août à St-Georges. Il comprendra des journées de toutes les parties de la Beauce. Nous espérons que toutes les villes de notre belle région se feront un point d'honneur d'être représentées à ce tournoi le plus important à être disputé cette saison.

Les inscriptions devront être adressées avant jeudi le 26, à 6 h du soir. Le coût de l'entrée est de \$1.00 pour chaque joueur. La direction du tennis se charge de fournir les balles.

Accident survenu à deux cyclistes

MM. Alain Breton et Paul Roy de notre ville ont été victimes d'un accident qui aurait pu avoir des suites plus graves que celles au jour'hui connues. Tous deux revenaient de Thetford-les-Mines, où ils s'étaient rendus en motocyclette, que conduisait M. Paul Roy. Leur véhicule descendait la rue Laval à l'entrée de la ville lorsqu'ils arrivèrent au sommet d'une côte légère, ils aperçurent un troupeau de vaches à quelques pieds de distance. M. Roy qui était au contrôle tenta d'éviter les bêtes en freinant mais ne put y réussir. L'une d'elles fut heurtée par le véhicule que le choc fit dévier de sa route et capoter dans le fossé. Monsieur Breton voulant parer une chute de sa jambe droite, eut cette dernière fracturée à deux endroits. Son compagnon s'en tira sans une égratignure, mais il souffrait d'un choc nerveux après l'accident.

Quelques moments auparavant M. Lorenzo Poulin, propriétaire de taxi de notre ville se dirigeait vers Springhill avait éprouvé quelques difficultés à se frayer un chemin à travers le troupeau et lorsque, peu de temps après, il faisait la rencontre de la motocyclette Monsieur Poulin eut le pressentiment du malheur qui pouvait arriver. Retournant sur ses pas, pensant avoir le temps de prévenir les cyclistes des obstacles de la route, il ne put que constater l'accident dont nous venons de parler. Monsieur Poulin se hâta de transporter le blessé à l'hôpital St-Joseph de notre ville, où l'on constata une double fracture de la jambe. On ordonna son transport à l'hôpital

St-Vincent de Paul de Sherbrooke, pendant que M. et Mme Adélaïde Breton étaient informés de la nouvelle. Monsieur Breton accompagna jusqu'à l'hôpital son fils Alain, qui au lendemain subissait une délicate opération dans la jambe. Son état est depuis, très rassurant. Nous lui offrons nos meilleurs souhaits de prompt et complet rétablissement.

Le nouveau personnel chez les RR. FF. du S.-C.

Quelques changements ont été faits, tout récemment, chez les membres du personnel enseignant au collège du Sacré-Coeur de notre ville. Voici les noms des Révérends Frères que nous verrons à l'oeuvre au cours de l'année scolaire qui s'ouvrira bientôt: le Rév. Frère Charles-Emile, directeur; le Rév. Frère Jean-Marie, assistant-directeur; les Révérends Frères Francis, Charles-Etienne, Raoul Pierre-Arthur, Claude-André, Raymond, Mercien, Léon-Michel, Jaen-Roch, Gilles-André, Basilius, Dollard, Georges-Henri, Louis-Rodrigue, Daniel et Alban.

Notes locales

M. et Mme Louis St-Germain leurs trois enfants Nicole, Claude et Suzanne, de Masson, Ont., près d'Ottawa, ainsi que Mlle Yvette Villeneuve, de Montréal, ont passé quelques jours en notre ville les hôtes de M. N. P. Villeneuve leur père, visitant encore les familles A. J. Lemieux et A. E. Lebel.

Le Rév. Soeur Margeurite Sévigny, des Révérendes Soeurs de Notre Dame du Bon Conseil, de Montréal, Mlle Françoise Sévigny

ETUDE LEGALE DE

Mtre Louis-Philippe Cliche

L. L. L.,

Avocat du Barreau de St-François

LAC MEGANTIC

Cté FRONTENAC

égaleme: t de Montréal, M. Guy Sévigny de Val d'Or, ont passé quelques jours dans la famille de M. et Mme J. J. Sévigny. Leur visite coïncidait avec le retour d'Europe d'une autre membre de la famille Sévigny, Mlle Monique Sévigny, dont nous annonçons l'arrivée dans notre dernière édition.

Au Conseil.

(suite de la 1ère page)

le bien vouloir s'occuper de la chose.

L'échevin Fortin fait une suggestion; elle a trait aux différentes rues dans Notre-Dame de Fatima. Il s'agirait de faire une revue des noms et de faire en sorte que toute rue qui se continue garde son nom. M. Athanase Grondin, de la salle, suggère que chaque rue soit numérotée. La suggestion sera soumise au gérant municipal.

Sur la suggestion de l'échevin Latulippe, une résolution est inscrite au livre des minutes faisant l'engagement de M. Edouard Grenier, comme évaluateur, pour remplacer M. Thomas Latulippe, malade. L'échevin Blais seconde la motion qui est accordée.

L'échevin Blais suggère qu'une résolution soit inscrite au livre des minutes, à l'effet de demander un octroi provincial pour être dépensé sur le chemin des chalets. Le maire Brassard dit que la chose a déjà été faite et il suggère que le bureau écrive, rappelant la demande.

L'échevin Latulippe demande s'il ne serait pas dans l'ordre de passer une résolution demandant un octroi au gouvernement fédéral pour la réparation du mur du ter-

rain de jeux, lequel mur se désagrège. Le maire trouve que la suggestion a du bon. On parle également des travaux qui s'imposent au quai, co: struit par le gouvernement fédéral, près du lac et qui se désagrège. Le maire rappelle qu'après avoir été construit par le gouvernement fédéral, le dit quai a été remis à la ville de Mégantic et que c'est la ville, par conséquent qui en est responsable; il ajoute qu'on peut tout de même écrire à Monsieur Blachette, à ce sujet. Il est donc proposé par l'échevin Blais, secondé par l'échevin Latulippe, que demande soit faite au Gouvernement Fédéral, d'un octroi de \$2,000.00 pour la réparation du mur en béton du terrain de jeux et que copie de la présente résolution soit envoyée au député fédéral, M. J. A. Blachette. Adopté.

Aucune autre question n'étant à l'ordre du jour, l'échevin Latulippe propose que la séance soit levée, l'échevin Cloutier seconde la motion et la séance est levée.

Billets spéciaux à prix réduits par train EXPOSITION DE SHERBROOKE

28 août au 3 sept.

\$2.75 plus 15% taxe fédérale

\$3.20 plus 15% taxe fédérale

Voitures ordinaires

*Prix du fauteuil et du lit en supplément.

Valable pour l'aller, du 27 août au vendredi, 3 sept. inclusivement. Retour jusqu'au 4 sept.

Renseignements complets des agents

Pacifique Canadien

COURS PRIVES

Par Mme A. BRETON

PIANO - DESSIN - PEINTURE

COURS REGULIER : élèves faibles ou malades.

Par A. BRETON, i.e.

COURS INDIVIDUELS - toutes les matières

ANGLAIS - groupes de 6 à 8 élèves - 25c de l'heure

Téléphone 168 — 114, rue Dollard

MARTIAL ELECTRICAL WORKS

Contracteur-Electricien

Installations et réparations

Moteurs à pompe - Brûleurs à l'huile, etc.

Ouvrage avec garanti d'un an.

M. Lavallée, prop.

Manoir du Lac

Tél.: 580

LAC MEGANTIC

Cté Frontenac

CONCU POUR VOUS DONNER

34% PLUS DE MILLAGE

Voyez-Nous aujourd'hui pour le NOUVEAU

La semelle plus large, plus plate, répartit l'usure sur une plus grande superficie... des éprouves prouvent qu'il donne 34% plus de millage que le pneu Goodyear de longue durée, qu'il remplace... c'est le pneu le plus populaire au Canada.

GOOD YEAR De Luxe

Garage Alphonse Badeau

Vendeur Oldsmobile, Chevrolet, Pontiac

ST-SEBASTIEN, Cté Frontenac Téléphone Rural

MARCHAND GOOD YEAR AUTORISÉ

L'EVENEMENT SENSATIONNEL de la SAISON — du 3 au 12 SEPTEMBRE —

LA 37e EXPOSITION PROVINCIALE QUEBEC

- Vous distraire... TAUX REDUITS en chemins

- Vous récréer... de fer PARTOUT dans la PROVINCE.

- Vous instruire...

VENDREDI 3 sept. OUVERTURE SAMEDI-DIMANCHE, 4 et 5 sept. Courses, Vaudeville, Spectacles.

LUNDI, 6 sept., "Fête du Travail" Parades, Amusements.

MARDI, 7 sept., "Journée de la Jeunesse Rurale et Urbaine et des Cercles de Fermières.

MERCREDI, 8 sept., "Fête du Mérite Agricole". Jour des Agriculteurs

JEUDI, 9 sept., "Fête Civique". Jour des Expositants Industriels et Commerciaux et des Maires de la Région.

VENDREDI, 10 sept., "Jour des Voyageurs de Commerce. Feu d'Artifice.

SAMEDI, 11 sept., "Fête des Ecoles. Amusements.

DIMANCHE, 12 sept., FERMETURE. Le fameux 5 MILLES. Feu d'Artifice. Distribution de Prix.

- TOUS LES JOURS - 2 p.m. — ESTRADE COURSES DE CHEVAUX sous Harnais. Vaudeville.

- TOUS LES SOIRS - 8.30 p.m. — COLISEE REPRESENTATIONS DE GRAND GALA "SKATING VANITIES '49" SPECTACLE de \$1,000.00.

MATINEES — 3.15 p.m. les 4, 5, 6 et 12 septembre.

L'EXPO sera le TRIOMPHE de la Grande Industrie - de l'Agriculture - de l'Artisanat, etc.

EXHIBITS INDUSTRIELS et COMMERCIAUX considérables

KIOSQUES CHAMPETRES - AUTOMOBILES - EXHIBIT MOBILE DE L'ARMEE - EQUIPEMENT MECANIQUE et MACHINERIE DE FERME NOUVELLE

CONCERTS

FEUX D'ARTIFICE - CINEMA et TOUT et TOUT!!

La PLUS grande EXPOSITION de l'AMERIQUE FRANÇAISE

DEUX DATES IMPORTANTES - DEUX EVENEMENTS à ne pas manquer - LUNDI, 6 sept. - FETE DU TRAVAIL. - Mercredi, 8 sept. - Proclamation des lauréats du Mérite Agricole.

VICTOR TURCOTTE
Electricien-Contracteur

Installations et réparations de tous genres.

Prompt service à domicile sur demande.

Aussi : Vente d'accessoires électriques de toutes sortes.

TEL. LOCAL
LAC MEGANTIC

LAMBTON
Août 12 — Nov. 12—P Cté Frontenac

Le GAZ PROPANE à votre SERVICE

Plusieurs postes commerciaux et maisons privées ont maintenant à leur service le GAZ PROPANE.

Tous en sont très satisfaits et le seul regret qu'ils en ont c'est de ne pas avoir eu l'avantage de l'employer avant aujourd'hui.

Pour les personnes désireuses de connaître davantage ce gaz, il nous fera plaisir de leur donner toutes les informations désirées.

Nous pouvons vous fournir les poêles chauffant au bois et au gaz et nous pouvons vous offrir aussi les poêles ne chauffant qu'au gaz.

CONNAITRE LE GAZ PROPANE, c'est en devenant vite le consommateur.

HENRI LATULIPPE
marchand

Tél.: 101-J 25, rue Frontenac
LAC MEGANTIC, P.Q.

Les Lithinés du Dr Gustin

Exigez les véritables Lithinés Gustin (exportation sur la boîte) procurent économiquement la meilleure Eau de table et de régime

Alcaline — Lithinée — Pétillante — Digestive sont très efficaces

Acide Urique, Rhumatisme, Goutte, Maladies du Foie, de la Vessie, de la Peau, de l'Estomac et de l'Intestin.

Une boîte de Lithinés contient 12 paquets suffisants pour 12 grosses bouteilles d'un litre.

PRODUIT DE FRANCE

Prix 60c. Franco par poste 66c sur réception du prix

En vente dans toutes les pharmacies

La Cie Canadienne des Agences Modernes
6794 Ave Delorimier, Montréal.

Naissance

Le 21 juillet, à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic, est né Joseph, Michel, Alain, Richard, enfant de M. et Mme Donat Rouillard. Baptisé le 25 juillet, il a eu pour parrain et marraine M. et Mme Wilfrid Rouillard, de Springhill, ses oncle et tante. Porteuse, Mme Gérard Talbot. Nos félicitations.

Le Docteur L.-G. Huard nous écrit de Bretagne

Nous avions le plaisir, ces jours derniers, de recevoir de notre concitoyen et ami, le Docteur Louis-Georges Huard, actuellement en Europe en voyage d'études, quelques mots accompagnant une vue de l'abbaye du Mont Saint-Michel. "C'est de la Bretagne que je vous adresse un salut amical", d'écrire notre concitoyen Monsieur Huard "pays très pittoresque tant par ses paysages, ses habitants qui conservent encore leur langue, leur costume et leurs habitudes, que par les belles légendes qui s'y attachent", d'ajouter le message. Le Docteur nous fait, dans cette courte missive la déclaration suivante qui traduit bien les sentiments qui l'animent durant son stage en terre française. "La France est le plus beau pays du monde et son peuple, le plus intelligent".

Nous le remercions par la voie de notre journal, lequel ira fidèlement, nous en avons l'assurance lui porter notre propre message.

Belle fête à Madame Ferdinand Roy

A l'occasion du 79ième anniversaire de naissance de Mme Ferdinand Roy, de Disraëli, parents et amis se réunissaient à la demeure du fils aîné de Madame Roy, M. Delphis Doyon, de notre ville, où se trouvait la jubilaire. Les invités, venus de Montréal, des Etats-Unis et d'ailleurs, étaient au nombre de 50 environ. Il y eut lecture d'une adresse par Mlle Liliane Lemyre, petite-fille de la jubilaire. Une généreuse bourse fut aussi présentée par Mlle Doris Doyon, une autre petite-fille de celle qu'on fêtait ce jour-là. Un joli bouquet, composé de fleurs naturelles, contribuait à orner table d'honneur, où avait pris place l'héroïne de la fête, ses enfants et ses petits-enfants.

Le Révérend Frère André, des RR. PP. des Ecoles Chrétiennes, neveu de Madame Roy, prononça une intéressante allocution de circonstances. En termes choisis, il sut faire valoir les belles qualités, le dévouement et le courage qui caractérisent bien nos vieilles mères canadiennes. Un orchestre formé des cinq frères Breton, petits-enfants de la jubilaire, jeta la note gaie au milieu des invités, qui, en un mot, célébrèrent joyeusement cet anniversaire.

On remarquait, parmi les invités : Mme Ferdinand Roy, MM. et Mmes Joseph Breton, Dave Dansereau, William Lemyre (Montréal) Mme Ernest Baillargeon (Bristol) et son fils Ruty, M. et Mme Edgar Robinson (Montréal), M. et Mme

Studio MUSIQUE MEGANTIC Enrg.

Tél. 304-W Lac Mégantic

41, rue Frontenac

SPECIALITE : Instruments de musique et accessoires. Vente de Radios R.C.A. VICTOR, PHILCO et appareils électriques de tous genres, fameuse marque "HOTPOINT" de "General Electric". Exclusivité aux agents R.C.A. VICTOR.

Disques de phonographe. Enregistrements de tous genres et pour tous les goûts, sur marque VICTOR, BLUEBIRD, COLUMBIA, DECCA, STARR, PATHE, etc.

AUSSI

Aux cultivateurs
Vendons le séparateur VIKING et parties de réparations, installons moteurs sur vos séparateurs; ouvrage garanti pour fonctionnement parfait.

Articles de pêche
Aussi articles de pêche et de chasse. Out-Bord Motor, marque "EVINRUDE".

NOS PRIX DEFIENT TOUTE COMPETITION
Une visite vous convaincra.

ARMAND LESSARD
propriétaire

Delphis Doyon, M. et Mme Pierre Carrier (St-Ludger), le Révérend Frère André, M. et Mme Aimé Carrier, MM. et Mmes Joseph Audet, Ernest Lapierre, Gérard Breton, Léandre Breton, Lucien Breton, Denis Breton, Alfred Roy Mlle Lucienne Doyon, MM. Wilma Breton, Fernand Doyon, Rosaire Breton, Réal Doyon, Jean-Guy Doyon, Mlles Fleurette Doyon Jacqueline Doyon, Lise Dansereau

Docteur Tancrede Fiset, M. D. L.

MEDECINE GENERALE

Spécialités : Maladies de la femme. Traitements électriques.

Heures de bureau : de 9 h. 30 a.m. à 9 h. 30 p.m.

BUREAU: Résidence privée, 46 rue CHAMPLAIN

Tél.: 135-J

LAC MEGANTIC — Cté FRONTENAC

CE SOIR UNE OU DEUX

ROBOL

POUR LA

Constipation

EFFET

DEMAIN MATIN

35c la boîte
2, 1.00

Liliane Lemyre, Doris Doyon, et autres.

Chacun s'en retourna emportant avec lui le meilleur des souvenirs de cette fête bien réussie. Détails à signaler, Madame Roy possède en dépit de son grand âge une excellente santé, aussi, personne n'a été surpris l'autre soir de la voir exécuter, avec le plus âgé de ses fils, M. Delphis Doyon, une de ses bonnes danses d'autrefois. Son époux, âgé de 84 ans, fit la danse en compagnie de Madame Doyon. La jubilaire épousa en première noce M. Augustin Doyon, en secondes noces M. Pierre Savoie et en troisièmes nocces son époux actuel, M. Ferdinand Roy.

Une étude amusante de la musique syncopée et de ses interprètes nous est présentée le vendredi soir à 8 h. 30 à "Cabaret Chantant". La formule de l'émission est ingénieusement produite de manière à plaire aux deux catégories d'auditeurs, ceux qui écoutent la radio pour s'instruire et ceux qui l'écoutent pour se récréer.

LES DOCTEURS :

J. Aimé & Lionel Darche

92, rue King-O., Sherbrooke

YEUX - OREILLES - NEZ - GORGE

Lunettes fournies à délai de quelques heures.



"Nos circuits interurbains se multiplient sans cesse"

LE VOLUME des appels interurbains croît sans cesse.

Bien que certains retards soient parfois inévitables, la plupart des communications sont établies pendant que vous "gardez la ligne". Nous augmentons le plus rapidement possible le nombre des câbles et des tableaux de distribution, afin d'accélérer encore le service interurbain.

Cette expansion, accompagnée de nombreuses améliorations techniques, est conforme à notre objectif: vous procurer le service téléphonique à la fois le plus efficace et le moins dispendieux.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Maintenant chez votre épicier à la mesure et en cruches d'un gallon



Vinaigre Blanc HENZ

LE CIVISME
c'est une foule de petites choses!



Détruisez les mauvaises herbes

Les mauvaises herbes qui jonchent ce terrain vague, sur votre rue, déplaisent à l'oeil... et sont aussi nuisibles. Le vent en souffle les graines dans les jardins voisins, ce qui accroît la tâche de tous. Pourquoi, un soir, ne pas vous joindre à vos voisins pour extirper ces mauvaises herbes et mettre un peu d'ordre dans ce terrain vague? Vous améliorerez la physionomie de votre localité, réduirez la somme de vos travaux de jardinage et, simultanément, vous manifesterez votre "Civisme".

Vous pouvez participer à cet effort de service public. Prenez note de quelques petites choses qui, à votre avis, contribuent au civisme.

Publiée sous les auspices des fabricants de la

BIÈRE BRADING
THE BRADING BREWERIES LIMITED

Cette série d'annonces est conçue dans le but d'aider à faire de votre localité le meilleur des endroits où vous puissiez vivre.

Petites Annonces

MAISONS ET EMPLACEMENTS A VENDRE

J'ai en mains des maisons, à vendre sur place ou pour être transportées. J'ai aussi de belles terres près de la ville, un garage, une épicerie. Un hangar pour entreposage et des chambres à louer. S'adresser à :

HONORE MERCIER Taxi 43, rue Frontenac, Tél.: 241-W Lac-Mégantic Août 12, j.n.o.

MAISONS, CHEVAL, HARNAIS A VENDRE

Deux maisons situées aux numéros 89 et 90 de la rue Villeneuve à vendre. Aussi, un jument pesant 1,500 livres et un harnais double qui profitera de ces occasions? S'adresser à :

ARMAND THIVIERGE Taxi Lac-Mégantic Août 12-19-26, sept. 2

MAISON NEUVE A VENDRE

Une maison neuve à deux logements, située rue Lemieux, en face de la manufacture Kayser; un logement libre à l'acheteur. S'adresser immédiatement à :

JOSEPH MERCIER 39, rue Lemieux, Tél.: 284-J Lac-Mégantic Août 12-19-26, sept. 2-9.

LIVRES A VENDRE

Un lot de livres en bon état tels dictionnaire Larousse, gros format, très pratique pour étudiant manuel pour électricien, collection "VOUS" et autres, offerts à prix d'occasion. Les livres ont été déposés à notre bureau. S'adresser à L'ECHO DE FRONTENAC Août 12-19-26-p.

CHAMBRES A LOUER

Chambres à louer, avec pension. Une belle occasion aux intéressés. S'adresser à : HILAIRE ROY 138, rue Laval Lac-Mégantic Mai 29 - J.N.O.

MAISONS ET BOIS A VENDRE

Deux maisons à vendre, dont une avec logement libre à l'acheteur et une autre pouvant être transportée. Paiements faciles. Aussi, plusieurs centaines de cordes de bois de chauffage pour poêle. Placez votre commande immédiatement. J'ai aussi en mains, pour la construction, morceaux de 6 x 8 pouces carrés de la longueur désirée, jusqu'à 30 pieds. S'adresser à : JULES VACHON Rue Agnès Lac-Mégantic A. 29 - J.N.O.

COMMERCE DE PATATES FRITES A VENDRE

Qui profitera de l'occasion? Voiture toute équipée pour la vente de patates frites. Bons revenus assurés. Adressez-vous à : ROSAIRE GIGUERE 69, rue Frontenac Lac-Mégantic Juin 27, juillet 1 p.

AUTO A VENDRE

Automobile Plymouth, modèle 1932, en bon état, à vendre. S'adresser à : OSCAR GOSSELIN 32, rue Maisonneuve Lac-Mégantic Juin 17, j.n.o.

FILLE DEMANDEE

On demande une fille possédant expérience pour ouvrage de restaurant. Références exigées. Bon salaire. S'adresser à : HILAIRE ROY Marchand Lac-Mégantic Juin 24, j.n.o.

HOMME DEMANDE

JITO demande un bon vendeur pour Lac-Mégantic. Vendez de porte en porte, 200 nécessités garanties. Bons produits connus et aimés. Revenus intéressants assurés pour personnes ambitieuses. Un mois d'essai SANS RISQUE. Détails et catalogue: JITO 5130, rue St-Hubert, Montréal. Juil. 22-29, Août 5-12.

GATEAUX SUR DEMANDE

Je confectionne, sur demande: gâteaux de fête, d'anniversaire, de noce, etc. S'adresser à : MME LOUIS GOUPIL 48, rue Agnès Lac-Mégantic Juil. 15-22-29 Août 5-9

REPARATIONS DE RADIOS

J'informe le public que je suis toujours à sa disposition pour réparations de radios, d'accessoires électriques, etc. Depuis la fermeture de Megantic Electric Store je suis à votre service à l'adresse suivante : ERNEST TREPANIER 49, rue Champlain Tél. 285-w Lac-Mégantic Juillet 22 - J.N.O.

COUVRE-LITS EN CHENILLE

Couvre-lits en chenille, 81.99 chacun. Solde de manufactures. Beaux couvre-lits en chenille de première qualité, bien garnis de touffes, dans toutes les couleurs-pastelles, bon teint, pour lits simples et doubles. Valant deux fois le prix. Vous sont expédiés P.S.L. (payable sur livraison) plus les frais postaux. Argent remboursé tout de suite si non satisfait. HANDICRAFT DISTRIBUTORS 251, rue Sherbrooke-Ouest Montréal, P.Q. Août 12, j.n.o.

BOIS (Peanuts) A VENDRE

J'informe le public que j'ai présentement une bonne quantité de "bottures" de bois (peanuts) à vendre. Ces retailles sont en sacs et nous vous conseillons de réserver dès aujourd'hui la quantité qu'il vous faut. Ecrire, téléphoner ou s'adresser à :

PHILIPPE FAUTEUX Tél.: local Springhill Juil. 22-29, août 5-12-19-P.

MAISON A VENDRE

Maison neuve à deux logements libres, située sur la rue La Salle à vendre. S'adresser à : HILAIRE ROY 5-10-15-\$1.00 Rue Laval, Lac-Mégantic Juil. 22-29 Août 12

AVIS AUX PARENTS

J'ouvrirai bientôt un jardin de l'enfance en septembre et donnerai les cours de première et deuxième année du cours primaire régulier. Je possède 10 années d'expérience dans l'enseignement. J'accepterai aussi élèves pour devoirs et études de 3 h. 30 à 4 h. 30. Venez donc inscrire vos enfants de bonne heure. Le nombre sera limité. Mme JOSEPH GIGUERE 135, rue Papineau, LAC-MEGANTIC Juil. 29, août 12-19-p.

PORTES ET CHASSIS

Constructeurs et autres intéressés à la construction, nous vous informons que je possède une manufacture de portes et de châssis pouvant vous assurer entière satisfaction: planage de dimensions désirées, moulures pour satisfaire tout le monde, enfin portes et châssis fabriqués avec bois en bonne condition, c'est-à-dire, bien sec; aussi, autre bois de construction le tout à prix modéré. WILFRID BRAULT 10 rue Garnier, Notre-Dame de Fatima, Lac-Mégantic Juil. 29, août 5-12-19-p.

MAISON A VENDRE

Maison à deux étages, bonne et confortable; aussi terrains attenants à la propriété, pouvant constituer un bon emplacement, à vendre, à prix favorable. S'adresser à : L'ECHO DE FRONTENAC 26, rue Frontenac, Lac-Mégantic Juil. 29, août 12-19-26-p.

ARGENT TROUVE

Une somme d'argent a été trouvée durant la semaine du 25 juillet. Le propriétaire est prié de la réclamer, en payant le coût de cette annonce à : 119, rue LAVAL Lac-Mégantic Août 19-p.

Notes locales

M. et Mme Ernest Roy, de Québec, ont passé une quinzaine de jours de vacances, sur les rives de notre beau lac, à la "Terrasse Lacombe" et chez leur mère, Mme A. E. Lebel.

Mlle Henriette Sinotte, de Bradford, Ont., a visité sa mère, Mme Camille Sinotte.

Mlle Yvette Richard, passe une huitaine de jours aux Etats-Unis visitant, à Lewiston, Me., la famille de Mme Léonidas Lampron.

M. et Mme Paul E. Lebel, ainsi que leurs deux fillettes Monique et Gisèle, de Drummondville, ont visité leur mère Mme A. E. Lebel.

M. Roger Sinotte est de retour de Val d'Or, Abitibi, où il passa une huitaine de vacances.

On pourra lire ailleurs, dans cette édition, le rapport de la dernière séance du Conseil, tenue lundi soir.

Mme Camille Sinotte est allée à Richmond où elle a été l'hôte de ses belles-sœurs et autres parents. Elle a également visité, à Wotton et St-Camille, d'autres personnes.

Mes Gabrielle Bellavance et Liliane Ferland, sont allées à Montréal où elles ont suivi les exercices d'une retraite fermée.

Mlle Germaine et Berthe Thibodeau de Montréal passent quelques jours au chalet de M. et Mme Albert Wallot, près de notre lac.

Mme Henri-Louis Gagné, M. Maurice Gagné, Mlle Jeanne d'Ar, Gagné de St-Jacques de Leeds, visitent les familles de M. et Mme J. O. Nadeau et de M. et Mme Léonid Sirois, dimanche.

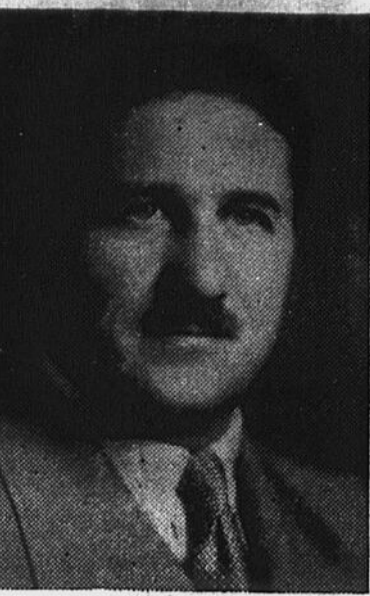
M. et Mme Maurice Weber et leur fils Jerry, de New-York, sont les hôtes de M. et Mme Irwin Shiel à leur chalet, près de notre lac.

M. Fabre Alphonse Deslandes curé de St-Isaac Jolies, d'Asbestos, sa mère Mme Deslandes, Mlle Thérèse Lefebvre, et M. Laurent Lefebvre, accompagnés de M. Fabre Sylvio Bourque, vicaire et autres de notre ville étaient à Lac-Mégantic, mardi.

M. et Mme Hermé eglide Dupuis M. Alfred Géraudeau, Mme Arthur Bolduc et Mlle Lucille Bolduc sont de retour d'un voyage à Lewiston et Old Orchard, Me.

Mlle Bibiane Poulin et M. Gaé-

Elu vice-président



M. GASTON THIBODEAU, de Montréal, qui vient d'être nommé vice-président de Crédit Interprovincial Limitée. Monsieur Thibodeau, bien connu en notre ville, est aussi avantageusement connu dans le domaine de la Finance et du Commerce de la métropole. Nos félicitations.

M. Alfred Géraudeau, est retourné à Montréal, après avoir passé un mois à Lac-Mégantic.

M. et Mme Noël Veilleux et leur famille, passent quelques jours de vacances chez leurs parents de St-Victor de Beauce.

M. Albert Lemoine, Gaston Gobeil et Albert Blais sont de retour d'un voyage d'affaires à Sherbrooke.

M. et Mme Léo Trichon de New-Bedford, Mass., visitent M. et Madame J. Albert Brault et leur famille.

M. et Mme Léo Drapeau passeront une huitaine à St-Joseph, visitant des parents.

M. et Mme Marc-Aurèle Choquette, de Montréal, ont passé quelques jours à Lac-Mégantic, en visite chez leurs parents.

M. Adélar Dorval de Waterbury, Conn., a visité M. et Mme Arthur Hébert, récemment.

Mme Arthur Hébert se rendait ces jours derniers à St-Georges de Windsor, où elle assistait au service et aux funérailles de feu M. Joseph Lapine, son oncle. Elle s'est également rendue à Montréal, visiter des parents.

Le Rév. Père Gérard Boulanger missionnaire, membre du personnel de l'Université d'Ottawa, était en notre ville, mardi. Le Rév. Père Boulanger, dont nous avions sa vue l'arrivée d'outre-mer, après une longue captivité à bien voulu nous faire le plaisir d'une visite à notre bureau. Ajoutons que nous avons été vivement intéressés de l'entendre nous relater maints faits, entre mille, qui se sont déroulés durant ses quatre années de captivité, sous la pesante et traitresse botte allemande, dans les camps de concentration. On se souvient, notre journal l'ayant annoncé dans le temps, qu'au moment où le Rév. Père Boulanger s'en allait en Afrique du Sud, où le dirigeait l'appel du Maître, son bateau fut coulé à fond et qu'il fut capturé, avec bien d'autres, par les hordes allemandes qui le conduisirent dans les camps. Ajoutons que le Rév. Père Boulanger semble assez bien remis de tout ce qu'il a souffert et enduré. Nous l'avons vu mardi en compagnie de son père, M. Alphonse Boulanger de St-Ludger.

Mlle Rita Poulin, de Woburn a visité la famille de M. et Mme Aristide Poulin, ses parents.

M. et Mme Marc-Aurèle Choquette, autrefois de notre ville et actuellement de Montréal, qui visitaient des parents et des amis de Lac-Mégantic, récemment, se sont rendus à Asbestos où ils ont visité Mme Bertrand Pinard (Gisèle Choquette), et Monsieur Pinard, ainsi que leur fillette Monique.

Une lectrice, abonnée à "L'Echo de Frontenac" nous écrit d'Asbestos, sous le pseudonyme "Gisou", nous priant de remercier et de féliciter, par la voix de "L'Echo de Frontenac" l'auteur de l'article intitulé: "Attention étudiante! Une jeune fille vous parle..." publié dans notre dernière édition. On nous fait remarquer que cet écrit

Servante demandée

Servante, fille ou femme d'expérience, demandée pour maison privée, à Montréal. Un salaire de \$65.00 à \$80.00 par mois est offert. S'adresser à : L'ECHO DE FRONTENAC Août 19-j.n.o.

AIGUISAGE D'OUTILS ET AUBAINES

J'informe le public que je puis faire à sa grande satisfaction: l'aiguisage des outils, scies circulaires, sciottes godendards. Je fais aussi à domicile la réparation de chaises et d'autres articles de ménage. J'ai à vendre un set de rotin en bon état, convenant très bien pour chalet ou véranda. Aussi, à vendre, un banc de scie circulaire. S'adresser à : ADJUTOR DUMAS 2 rue Michaud Lac-Mégantic Août 19-26, sept. 2-p.

MAISON A VENDRE

Deux emplacements, dont un construit, maison 2 étages, le tout offert au prix de \$2,800.00 seulement. Aussi ménage à vendre. S'adresser à : MERILDA CHOUINARD CAFE DU LAC Chemin de Woburn Lac-Mégantic Août 19-26, sept. 2-p.

MANUFACTURE DE MEUBLES A VENDRE

Une petite manufacture à bois, comprenant tout l'outillage, située Rue Lasalle. Aussi radio-combiné et chesterfield, le tout à vendre cause de départ. S'adresser à : 74, rue LASALLE Lac-Mégantic Août 19-26-p.

VENDEURS DEMANDES

JITO demande une personne qualifiée pour vendre à domicile dans Ville de Mégantic, une ligne complète de 200 produits connus et garantis. Spéciaux GRATIS chaque mois. Léger capital requis. 30 jours d'essai SANS RISQUE. Renseignements: JITO 5130, St-Hubert, Montréal

a eu pour effet d'évoquer de très heureux souvenirs dans la mémoire de cette "ancienne Méganticoise" M. et Mme Gaston Thibodeau leurs enfants Mlle Louise et M. Jean Thibodeau, de Montréal, ont visité en notre ville, les familles de MM. et Mmes William Poirier Albert Wallot, Jean-Paul Périnet et Gilles Poirier.

Mlle Jeanni e Sévigny passe quelques jours dans la métropole visitant des parents.

Les régates...

(suite de la 1ère page)

Course à chaloupe, 1 rameur : Garçonnetts : Jean Letellier, André Wallot;

Course à chaloupe : Hommes : Claude Gobeil, Marc Gobeil;

Course en canot, 1 aviron : Claude Gobeil, Marc Gobeil;

Course en canot, 2 avirons : Claude Gobeil, André Gobeil, Marc Gobeil et Jeannot Gendron;

Course en canot mixte : Claude Gobeil, Carmen Lafèche, Marc Gobeil, Louise Dubé;

Course moteur outboard, 5 forces et mois, 1ère épreuve : Raymond Lemieux, Robert Dubuc, Robert Lafèche;

Course moteur outboard, 10 forces et mois, 1ère épreuve : Elie Rancourt, Conrad Cliche, Jean-Marie Paradis, conduit par M. Grenier, de St-Sébastien;

Course moteur outboard, 22 forces et runabout : Roméo Garon, conduit par Claude Bernier, de St-Sébastien, Laurent Lemieux, Maurice Pigeon, de Lambton;

Course "FREE FOR ALL" Laurent Lemieux, Roméo Garon, Elie Rancourt;

Course moteur outboard, 5 forces et mois, 2ème épreuve : Robert Dubuc, Robert Lafèche, Raymond Lemieux;

Course moteur outboard, 10 forces et mois, 2ème épreuve : Elie Rancourt, Conrad Cliche, Gérard Lemelin;

Course moteur outboard, 22 forces et mois : Maurice Pigeon, Roméo Garon, Jean-Marie Paradis;

Course "FREE FOR ALL", 2e épreuve : Laurent Lemieux, Roméo Garon, Maurice Pigeon.

CHEZ LES DAMES

Course à la nage : 1ère épreuve : Mlles Jocelyne Dubé, Lucille Lapointe et Evelyn Stearns;

Course à la nage : 2ème épreuve : Mlles Pierrette Letellier, Roberte Dubé et Marian Stearns. Plongeon: 1ère épreuve : Mlles Lucille Lapointe et Evelyn Stearns;

Plongeon, 2ème épreuve : Jocelyne Dubé et Roberte Dubé;

Course en chaloupe, 1 rameur : Mlles Carmen Lafèche et Louise Dubé;

Course en canot, 1 aviron : Mlles Jocelyne Dubé et Louise Dubé;

Course en canot : mixte : Mlles Carmen Lafèche, M. Claude Gobeil; Louise Dubé, Marc Gobeil;

Un prix spécial a été décerné à Mlle Jocelyne Dubé, qui a su remporter les honneurs dans trois concours différents : course à la nage, 1ère épreuve; plongeon, 2e épreuve; canot, 1 aviron.

Tous les prix furent généreusement donnés par M. Philibert Cliche, président de la compagnie Megantic Manufacturing.

Au soir de samedi il y eut distribution de prix, des discours furent prononcés, puis un feu de camp, clôture le programme de cette journée. Pendant que se consumait le feu de joie, des jeunes gens et filles prenaient part à une danse de folklore, dirigée par M. Léon Giguère.

Voici les noms des concurrents qui figuraient dans les différentes épreuves de la seconde journée

FETE DU TRAVAIL

Lundi, le 6 septembre LONGUE FIN DE SEMAINE BILLETS SPECIAUX A PRIX REDUITS SUR LES TRAINS

Entre toutes les stations au Canada et à toutes les villes de la frontière américaine.

TARIF SIMPLE PLUS UN TIERS pour l'ALLER et le RETOUR

A L'ALLER, billet valable à partir de midi, vendredi le 3 sept. jusqu'à 2 h. p.m., lundi, 6 sept. AU RETOUR, billet valable pour départ jusqu'à minuit, mardi, 7 septembre.

Horaires basés sur l'heure normale

MINIMUM DES PRIX REDUITS Adultes ou enfants 30c Renseignements auprès des agents

Pacifique Canadien

Theatre BIJOU Megantic PROGRAMME Semaine du 22 au 28 août

des régates, dimanche : Beauharnois : Jean-Paul Perreault (Guy), Montréal, Rosaire Gauthier (A 44 Ariel 3)

Lambton : Maurice Pigeon (Centry) Lauzon; Lévis Marcotte (Z 19 Hormet); Lauzon; Robert Langlois (Z 7 Bebe Hormet) Lauzon; Lucien Samson (169 Hormet 2); Lauzon : J.-A. Marcotte (Z Lauzon Flyer), Québec : Edouard Boisvert (Z 23 Boster), Ste-Anne de Bellevue : G. N. St-Aubin (Z 35), Montréal, Louis Dolbec (E 77 Allo B.B.) Montréal; Jac-

ques Filiatrault, (Jacob 2) Montréal : Avila Touchet (D 11), Montréal : A. Legault, (L. Doré). Montréal : J. Corbeau (N. 40 Vulcan), Thetford : M. Leblanc (F 70 Star), Marieville : Henri Coupal (F 101 Sally Ann), Montréal, François Lavigne (A 7 Jeff) Lachine : Fernand Lebel (A 7 Blue Bird), St-Sébastien : Roméo Garon (Garon 1); Lachine : Fortin & Frère (111 N Léopard), Mégantic : Laurent Lemieux (Le Mieux) Montréal : Musk Kee Doo (F 56 Capocabana).

MADAME POUR L'OUVERTURE DES CLASSES habillez votre garçon chez J. A. Roberge & Fils LAC MEGANTIC